

RBMOT30 / RBMOT500



RBMOT30 / RBMOT500

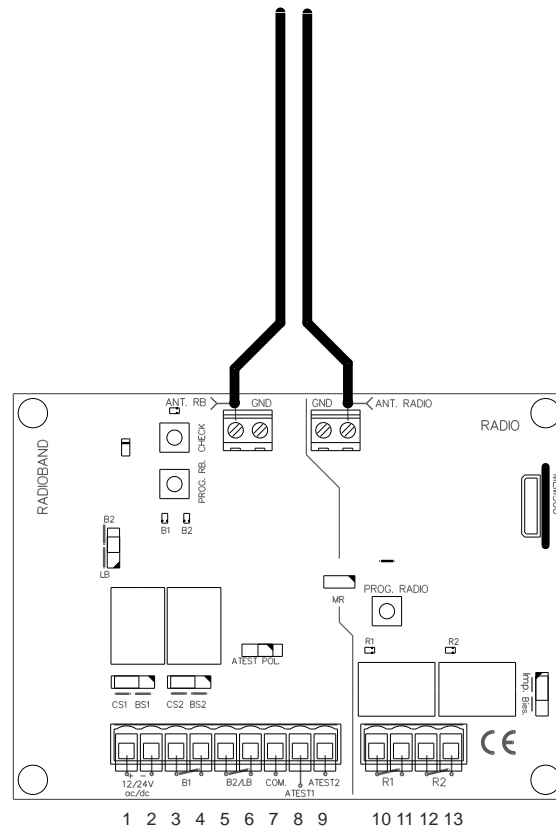
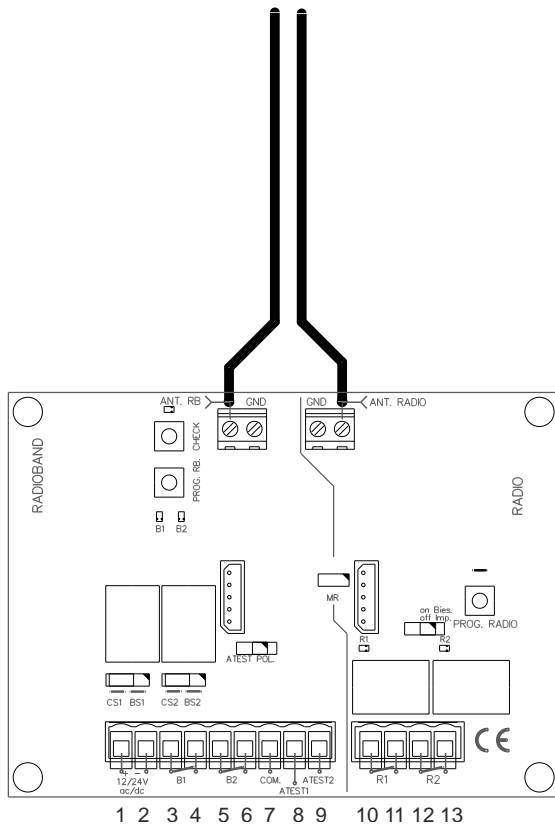


DESCRIPCIÓN GENERAL

Este equipo consta de receptor MOTION de 30 o 500 códigos y receptor para sistema RADIOBAND 1G.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Frecuencia	MOTION: 868,35MHz RADIOBAND1G: 868,90MHz
Codificación	Código cambiante de alta seguridad
Memoria	RBMOT30: 30 códigos / RBMOT500: 500 códigos RADIOBAND1G: Ej. 6 RADIOBAND/TBX (3 en relé 1, 3 en relé 2)
Alimentación	12/24V ac/dc
Rango de alimentación	9-24 / 21-35V dc 8-16 / 15-28V ac
Número de relés	MOTION: 2 relés (R1 y R2) RADIOBAND1G: 2 relés (B1 y B2)
Contactos relé	1A
Consumo reposo / func.	RBMOT30: 18mA / 115mA / RBMOT500: 22mA / 244mA
Entrada de autotest	2 entradas 0/12/24V ac/dc con polaridad seleccionable
Potencia radiada	< 25mW
Temperatura func.	-20°C a +70°C
Estanqueidad	IP54 (con prensaestopas IP65)
Dimensiones placa	63x55x15mm
Dimensiones caja	140x220x55mm
Alcance nominal	MOTION: 100m RADIOBAND1G: 10m

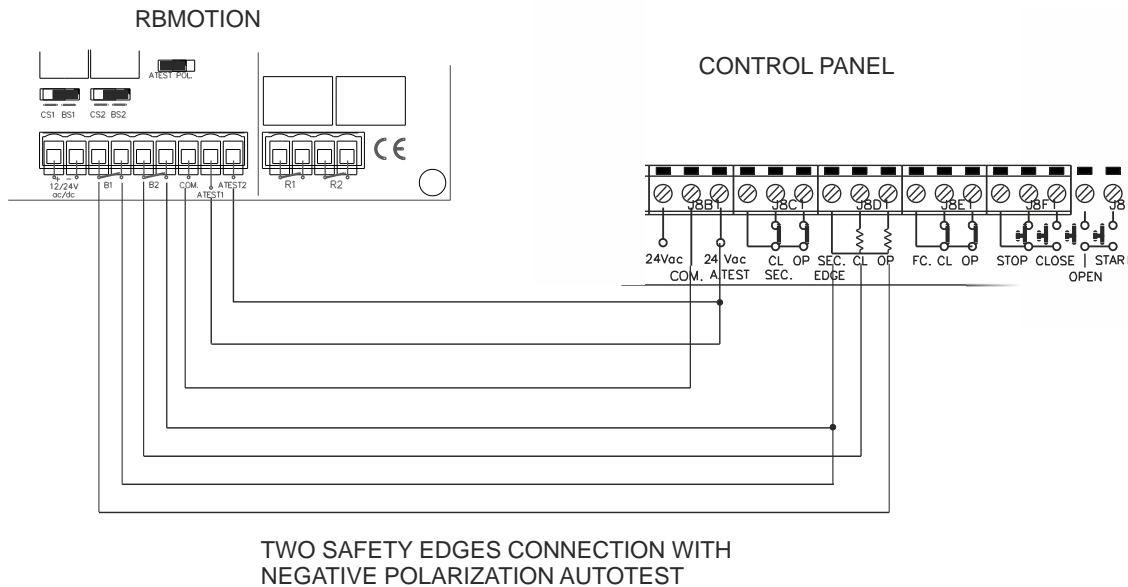


RBMOT30 / RBMOT500

INSTALACIÓN Y CONEXIONES

Fijar la parte posterior de la caja en la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados. Pasar los cables por la parte inferior del receptor. Conectar los cables de alimentación en los bornes del circuito impreso, siguiendo las indicaciones de la serigrafía de la placa. **Situar el receptor lo más cerca posible de la hoja de la puerta y evitar colocar superficies metálicas entre el receptor y el transmisor RADIOBAND.** Conectar los cables según esquema de conexiones. Programar los emisores y transmisores RADIOBAND según apartado de programación. Fijar el frontal del receptor a la parte posterior con los tornillos suministrados para ello.

- 1- Alimentación 12/24V ac/dc (+)
- 2- Alimentación 12/24V ac/dc (-)
- 3, 4- B1: conexión a la entrada de banda de seguridad del cuadro de maniobras (contacto resistivo 8,2k) con selector en posición BS1. O conexión a la entrada de contacto del cuadro de maniobras (NC) con selector en posición CS1.
- 5, 6- B2: conexión a la entrada de banda de seguridad del cuadro de maniobras (contacto resistivo 8,2k) con selector en posición BS2. O conexión a la entrada de contacto del cuadro de maniobras (NC) con selector en posición CS2.
- 7- COM: Común conexión autotest seguridades (-). Ver figura y tabla Autotest Polarizado.
- 8- ATEST1: Conexión autotest para R1. Ver figura y tabla Autotest Polarizado.
- 9- ATEST2: Conexión autotest para R2. Ver figura y tabla Autotest Polarizado.
- 10, 11- R1: Salida relé 1 receptor RADIO
- 12, 13- R2: Salida relé 2 receptor RADIO



INDICADORES LUMINOSOS

Led	ON	OFF	Intermitente
R1	Activación relé R1	R1 desactivado, estado por defecto	Cada 5 segundos, correcta alimentación del equipo
R2/LB	Activación relé R2/ Indicación batería baja en el transmisor	R2 desactivado, estado por defecto/ Indicación batería en estado correcto en el transmisor	Cada 5 segundos, correcta alimentación del equipo
B1	Activación relé B1 o banda no conectada	B1 desactivado, estado de banda correcto	
B2	Activación relé B2 o banda no conectada	B2 desactivado, estado de banda correcto	
CHECK			Cobertura (ver función CHECK)

FUNCIONAMIENTO

Los indicadores luminosos R1 y R2 se activan cada 5 segundos indicando una correcta alimentación del equipo.

RBMOT30 / RBMOT500

Al recibir un código el receptor MOTION comprueba si está en la memoria, activando el relé correspondiente R1 y/o R2. El modo de activación del relé se selecciona impulsional o biestable con el jumper Imp/Bies (sólo con el relé 2). Para ajuste del relé 1, ver manual de la herramienta de programación.

El receptor RADIOBAND1G comprueba que todas las bandas programadas están funcionando correctamente. En caso de activación de banda, error en su funcionamiento (ver verificación del sistema) o banda no conectada, el receptor activa el relé correspondiente B1 o B2 y el indicador luminoso B1 o B2 correspondiente se enciende.

PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN MANUAL DE EMISORES MOTION

Presionar el pulsador de programación **PROG.RADIO** durante 1s, se escuchará una señal sonora. El receptor entrará en programación estándar (ver tabla). Si se mantiene presionado el pulsador de programación el receptor entrará en programación especial pasando de una configuración a la siguiente de manera cíclica. Una vez elegida la configuración de programación para el emisor que se quiere dar de alta, enviar el código a programar pulsando el emisor. Cada vez que se programe un emisor, el receptor emitirá una señal sonora de 0,5s.

Configuración de la programación del emisor en el receptor	Led R1	Led R2
Programación Estándar (opción por defecto, el receptor siempre está configurado en pluricanal)		
Los relés son accionados por 1er canal relé 1 y 2o canal relé 2 (3er canal relé 1 y 4o canal relé 2)	Intermitente	Intermitente
Programación especial		
Pulsando cualquier canal del emisor accionará el relé 1 del receptor	ON	OFF
Pulsando cualquier canal del emisor accionará el relé 2 del receptor	OFF	ON
Pulsando cualquier canal del emisor accionará los dos relés a la vez*	ON	ON

* Si se trabaja en modo de activación biestable, el relé 1 actuará como impulsional y el relé 2 como biestable. Por tanto, a la primera pulsación, el relé 1 cierra y abre el contacto, el relé 2 sólo cierra; a la segunda pulsación, el relé 1 cierra y abre el contacto, y el relé 2 abre.

Nota: Cada emisor se puede configurar de manera independiente en el receptor.

PROGRAMACIÓN MANUAL DE TRANSMISORES RADIOBAND

Permite registrar 6 transmisores RADIOBAND (3 para el Relé B1 y 3 para el Relé B2).

Presionar el pulsador de programación **PROG.RB** durante 1s, se escuchará una señal sonora. El receptor entrará en programación primer relé. Si se mantiene presionado el pulsador de programación el receptor entrará en programación segundo relé, pasando de un relé a otro de manera cíclica. Una vez elegido el relé de programación enviar el código a programar pulsando el transmisor RADIOBAND. Cada vez que se programe un transmisor, el receptor emitirá una señal sonora de 0,5s.

	En programación
Led Relé B1	Encendido. Indica el canal a programar.
Led Relé B2	Encendido. Indica el canal a programar.

Nota: Para un correcto funcionamiento del sistema, el emisor debe estar únicamente programado en un receptor.

En ambos modos de programación, si transcurren 10 segundos sin programar, el receptor saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s. Si al programar un emisor, la memoria del receptor está llena, éste emitirá 7 señales sonoras de 0,5s y saldrá de programación.

Reemplazo de transmisor RADIOBAND

En caso de reemplazo de algún transmisor RADIOBAND, es necesario resetear el sistema (ver RESET TOTAL) y volver a programar todos los transmisores RADIOBAND utilizadas en la instalación.

RESET TOTAL

Estando en modo de programación (PROG RADIO o PROG RBAND, según la memoria que se quiera borrar), se mantiene el pulsador de programación presionado y se realiza un puente en el jumper de reset "MR" durante 3s. El receptor emitirá 10 señales sonoras de preaviso, y después otras de frecuencia más rápida, indicando que la operación ha sido realizada. El receptor queda en modo de programación.

RBMOT30 / RBMOT500

Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, el receptor saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

OTRAS FUNCIONES RADIOBAND1G

AUTOTEST POLARIZADO

Verificar en la salida de autotest del cuadro de maniobras en reposo, si la tensión es 0V (polarización positiva) o si la tensión es 12/24V ac/dc (polarización negativa). Activar la señal de autotest del cuadro y verificar que tiene una duración máxima de 2 segundos.

	Salida Autotest en reposo	Salida Autotest activada	Tipo de polarización	Puente ATEST POL	ATEST1	ATEST2
Conexión a equipo con autotest	0V	12/24V	Positiva	OFF	Conectado*	Conectado*
	12/24V	0V	Negativa	ON	Conectado*	Conectado*
Conexión a equipo sin autotest **	---	---	---	OFF	No conectado	No conectado

* Nota: Conectar sólo la salida de autotest a utilizar.

** En caso de no utilizar autotest, no se verifica el sistema al inicio de la maniobra, lo que implica que en algún caso no se cumpla con la normativa de seguridad de utilización de puertas de garaje motorizadas EN 12453.

VERIFICACIÓN DEL SISTEMA (CHECK)

Esta función ha de utilizarse para verificar el funcionamiento y alcance de todos los dispositivos una vez realizada la instalación.

Presionar el pulsador CHECK del receptor durante al menos 1 segundo para entrar en modo de verificación. El indicador luminoso se encenderá y se escucharán cuatro pitidos.

Realizar una maniobra completa de apertura y cierre de la puerta. Durante la verificación del sistema se escuchará un pitido cada 1,5s.

FUNCIONAMIENTO CORRECTO DEL SISTEMA

Si al finalizar la maniobra no se ha escuchado ninguna otra señal acústica, el sistema funciona correctamente. Presionar de nuevo el pulsador CHECK o bien esperar 5 minutos y el receptor RADIOBAND sale de verificación automáticamente, indicando con dos pitidos que la verificación ha sido correcta. El indicador luminoso de verificación se apagará.

DETECCIÓN DE FALLO DE BANDA

Si durante la verificación, falla la comunicación con algún transmisor RADIOBAND o la comunicación es deficiente (por ejemplo, demasiados reintentos de comunicación o bien, poca cobertura), el receptor RADIOBAND emite tres pitidos consecutivos indicando que ha habido un error. Detenga la maniobra de la puerta y presione las bandas de seguridad que tenga instaladas para detectar cual ha fallado.

Si al presionar una banda escucha un pitido, significa que la banda es correcta.

Si al presionar la banda escucha tres pitidos consecutivos, significa que la banda ha fallado.

En este caso, se recomienda cambiar la orientación de las antenas emisor-receptor.

Al salir del modo check se escucharán siete pitidos consecutivos y el indicador luminoso realiza destellos continuos.

Realice otra verificación del sistema hasta que el resultado sea correcto.

COBERTURA DE LA SEÑAL

Después de presionar una de las bandas instaladas, unos destellos continuados, en una escala de 1 a 5, nos indican la cobertura de la señal de dicha banda en el momento en que se ha presionado.

Nº Destellos led check	Cobertura	Resultado verificación
1	Muy débil	Fallo de banda
2	Débil	OK
3	Normal	OK
4	Buena	OK
5	Muy buena	OK

RBMOT30 / RBMOT500

INDICACIÓN BATERÍA BAJA DEL TRANSMISOR

Si baja la batería de un transmisor RADIOBAND programado en el receptor, éste realiza 4 señales cortas cada 20 segundos. Si se tiene más de un transmisor programado, se deberá activar la banda de seguridad y comprobar si el receptor realiza las 4 señales cortas al instante. Si es así, el transmisor conectado a la banda de seguridad activada tendrá la batería baja. Proceder a su cambio.

En el RBMOT500, se puede utilizar el segundo relé del receptor para la indicación de batería baja, activará la salida de éste cuando se detecte un transmisor con batería baja. Para ello el jumper B2/LB deberá estar en ON.

OTRAS FUNCIONES MOTION

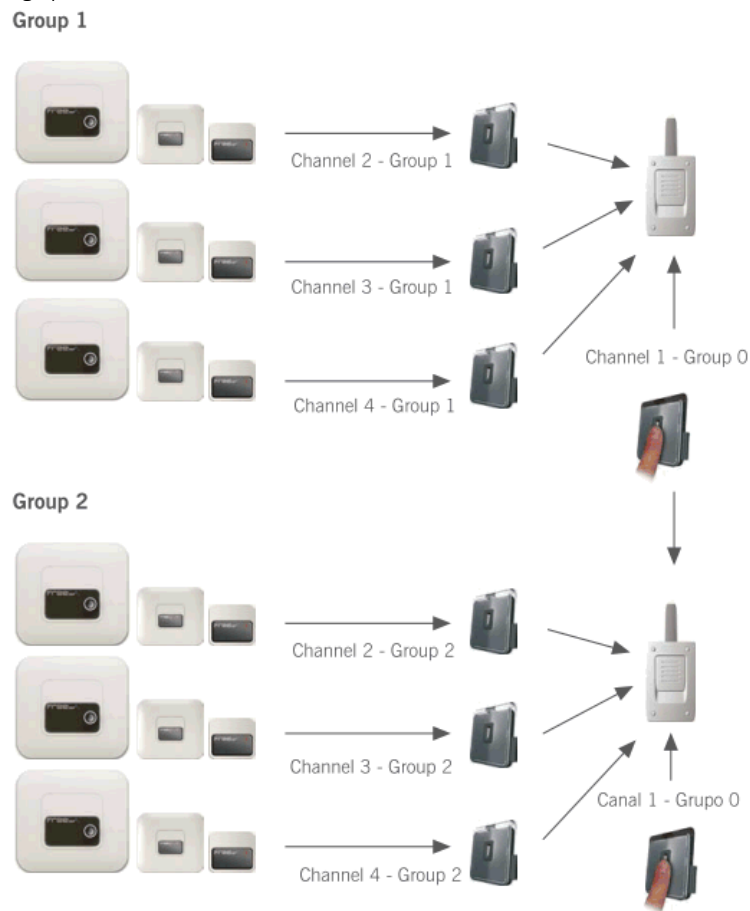
GRUPOS MOTION

Este equipo permite trabajar con el identificador de grupo del sistema FREE. Los receptores podrán configurarse con un grupo (del 0 al 7) que permite una gestión de un máximo de 28 puertas de forma independiente.

C=canal

G=grupo

Nota: El grupo 0 activa todos los grupos.



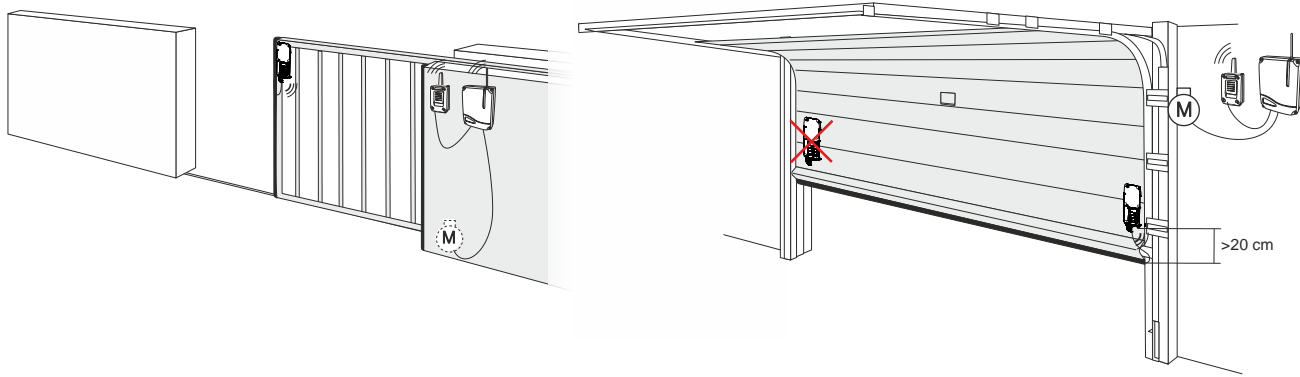
CONFIGURACIÓN DE GRUPOS

Después de un reset total del receptor, éste quedará configurado con el grupo del primer emisor programado vía radio por activación manos libres.

Al alimentar el receptor, el indicador luminoso R1 realizará un número de intermitencias que se corresponderá con el número de grupo con el cual está configurado.

RBMOT30 / RBMOT500

CONSEJOS DE INSTALACIÓN



USO DEL EQUIPO

Este equipo está destinado a usos de telemando y a ser instalado junto con una banda de seguridad en instalaciones de puertas automáticas. No está garantizado su uso para accionar directamente otros equipos distintos de los especificados.

El fabricante se reserva el derecho a cambiar especificaciones de los equipos sin previo aviso.

ANEXO IMPORTANTE

Desconectar la alimentación antes de efectuar cualquier manipulación en el equipo.

En cumplimiento de la directiva europea de baja tensión, se informa de los siguientes requisitos:

- Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de conexión fácilmente accesible.
- Es obligatorio instalar este equipo en posición vertical y firmemente fijado a la estructura del edificio.
- Este equipo sólo puede ser manipulado por un instalador especializado, por su personal de mantenimiento o bien por un operador convenientemente instruido.
- La instrucción de uso de este equipo deberá permanecer siempre en posesión del usuario.
- Para la conexión de los cables de alimentación deberán utilizarse terminales de sección máxima 3,8mm².
- Utilizar fusibles retardados.
- Las dos frecuencias de trabajo no se interfieren.

JCM TECHNOLOGIES, S.A. declara que el producto RBMOT30, RBMOT500 cumple con los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/UE, así como con los de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE, siempre y cuando su uso sea el previsto; y con la Directiva RoHS 2011/65/UE.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Ver página web www.jcm-tech.com/es/declaraciones

RBMOT30 / RBMOT500

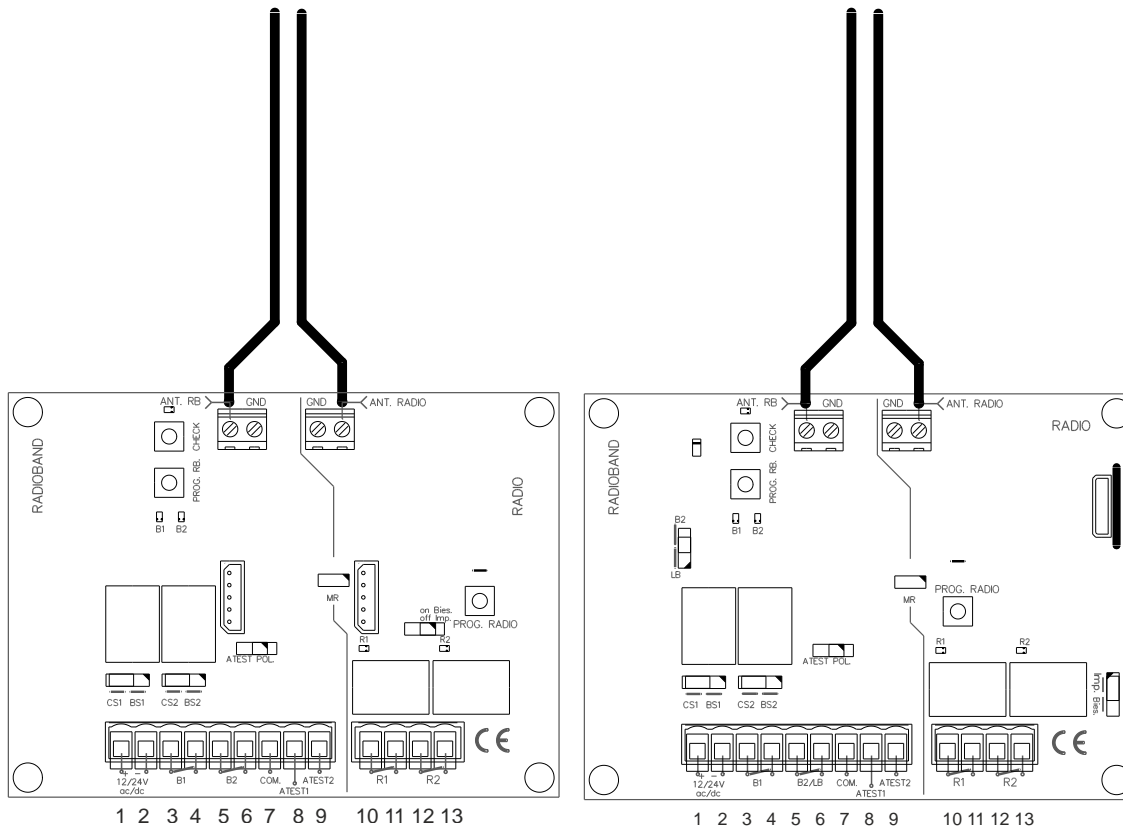


DESCRIPTION GÉNÉRALE

Cet équipement est composé de 30 ou 500 codes du récepteur et le récepteur à PROPOSITION RADIOBAND 1G système.

CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence	MOTION: 868,35MHz RADIOBAND1G: 868,90MHz
Codification	Code changeant à haute sécurité
Mémoire	RBMOT30: 30 codes / RBMOT500: 500 codes RADIOBAND1G: p.ex.6 RADIOBAND/TBX (3 des relais 1, 3 des relais 2)
Alimentation	12/24V ac/dc
Marge d'alimentation	9-23 / 22-35V dc 8-16 / 16-27V ac
Nombre de relais	MOTION: 2 relais (R1 et R2) RADIOBAND1G: 2 relais (B1 et B2)
Contacts relais	1A
Consommation repos / trav.	RBMOT30: 18mA / 115mA / RBMOT500: 22mA/244mA
Entrées Autotest	2 Entrées 0/12 ou 24 Vac/dc avec polarité sélectionnable
Puissance	< 25 mW
Température trav.	-20°C à +70°C
Étanchéité	IP54 (avec presse-étoupes IP65)
Dimensions	63x74x25mm
Dimensions boîtier	140x220x55mm
Portée Radio (garanti)	MOTION: 100m RADIOBAND1G: 10m

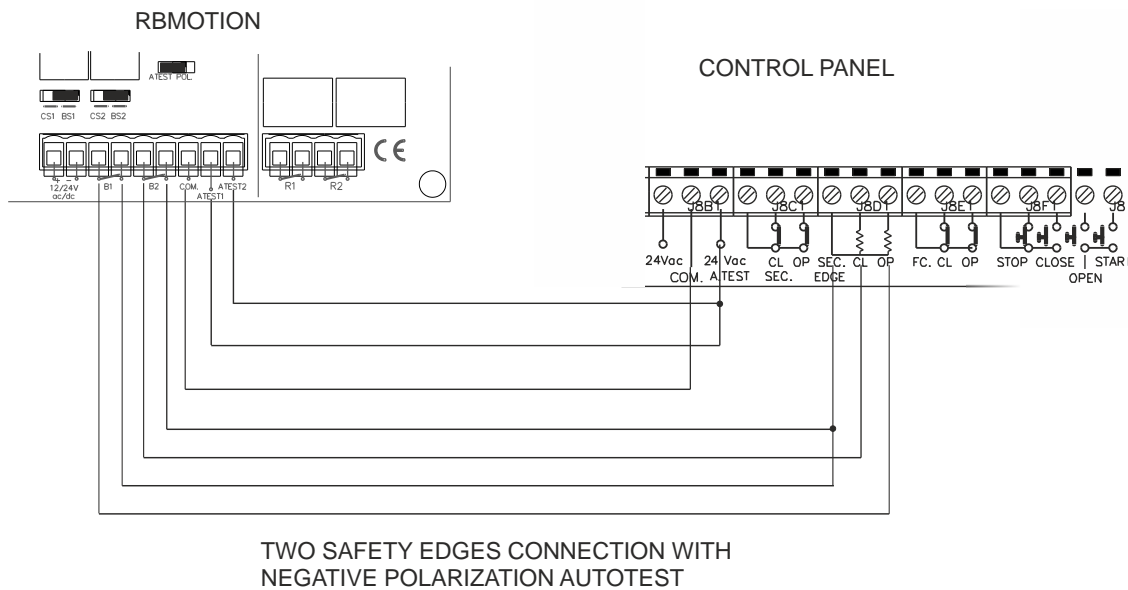


RBMOT30 / RBMOT500

INSTALLATION ET CONNEXIONS

Fixer la partie postérieure du boîtier au mur en utilisant les chevilles et vis fournies à cet effet. Passer les câbles par la partie inférieure du récepteur. Connecter les câbles d'alimentation aux bornes marquées, en suivant les instructions de celui-ci. **Installer l'émetteur en suivant les conseils de la notice technique, en évitant de placer des surfaces métalliques entre le récepteur et l'émetteur RADIOBAND.** Passer les câbles par la partie inférieure du transmetteur. Programme émetteurs et les émetteurs RADIOBAND que la section de programmation. Fermer le couvercle du boîtier avec les vis fournies.

- 1- Alimentation 12 ou 24 Vac/dc (+)
- 2- Alimentation 12 ou 24 Vac/dc (-)
- 3, 4 – R1: Raccorder sur Armoire de commande - Entrée Bande de Sécurité (résistive 8,2Kohm) suivant la position du cavalier BS1. Ou entrée Contact de Sécurité suivant la position du cavalier CS1.
- 5,6- R2: Raccorder sur Armoire de commande - Entrée Bande de Sécurité (résistive 8,2Kohm) suivant la position du cavalier BS1. Ou entrée Contact de Sécurité suivant la position du cavalier CS1.
- 7- AUTOTEST: Commun Entrées Autotest des sécurités (-). Voir CONNECTIONS Figure et table Autotest Polarisé.
- 8- AUTOTEST: Entrées Autotest pour Relais 1. Voir CONNECTIONS Figure et table Autotest Polarisé.
- 9- AUTOTEST: Entrées Autotest pour Relais 2. Voir CONNECTIONS Figure et table Autotest Polarisé.
- 10, 11- R1: Relais 1 récepteur RADIO de sortie.
- 12, 13- R2: Relais 2 récepteur RADIO de sortie.



VOYANTS LUMINEUX

Led	ON	OFF	Clignotante
R1	Relais R1 activation	R1 désactivé, état par défaut	Toutes les 5 secondes, en fournissant le matériel correctement
R2/LB	Relais R2 activation/ Indicateur de pile faible sur l'émetteur	R2 désactivé, état par défaut/ Indicateur de la batterie dans un état correct dans l'émetteur	Toutes les 5 secondes, en fournissant le matériel correctement
B1	Relais B1 activation ou band pas connecté	B1 désactivé, état de bande correcte	
B2	Relais B2 activation ou band pas connecté	B2 désactivé, état de bande correcte	
CHECK			Couverture (Voir CHECK fonction)

RBMOT30 / RBMOT500

FONCTIONNEMENT

Les voyants lumineux sont activés toutes les 5 secondes pour indiquer que l'équipement est bien alimenté.

Lorsqu'il reçoit un code, le récepteur vérifie si celui-ci est enregistré dans la mémoire en activant le relais R1 et / ou R2 correspondant. Il est possible de sélectionner un mode d'activation du relais impulsionnel ou bistable avec le sélecteur Imp/Bies (exclusivement avec le relais 2). Pour l'ajustement du relais 1, voir le manuel de l'outil de programmation.

Le récepteur vérifie que tous les groupes programmés fonctionnent correctement. Si une bande est activée ou si il ya une erreur dans son fonctionnement, le récepteur active la appropriated B1 ou B2 relais de sortie et le appropriated B1 ou B2 indicateur lumineux s'allume.

PROGRAMMATION

PROGRAMMATION MANUELLE DES ÉMETTEURS MOTION

Appuyez sur le bouton-poussoir de programmation du récepteur pendant 1 s, un signal sonore se fait entendre. Le récepteur entre alors en programmation standard (voir tableau). Si vous continuez à appuyer sur le bouton-poussoir de programmation, le récepteur entre en programmation spéciale en passant d'une configuration à la suivante de manière cyclique. Lorsque vous avez choisi la configuration de programmation pour l'émetteur que vous voulez enregistrer, envoyez le code à programmer en appuyant sur l'émetteur. Chaque fois que vous programmez un émetteur, le récepteur émet un signal sonore de 0,5 s.

Configuration de la programmation de l'émetteur dans le récepteur	Led R1	Led R2
Programmation Standard (option par défaut, le récepteur est toujours configuré en mode pluricanal)		
Les relais sont actionnés de la façon suivante: 1 1er canal, relais 1 et 2ème canal, relais 2 (3ème canal, relais 1 et 4ème canal, relais 2).	Clignotante	Clignotante
Programmation spéciale		
En appuyant sur n'importe quel canal de l'émetteur, le relais 1 du récepteur est actionné.	ON	OFF
En appuyant sur n'importe quel canal de l'émetteur, le relais 2 du récepteur est actionné.	OFF	ON
En appuyant sur n'importe quel canal de l'émetteur, les deux relais sont actionnés en même temps*	ON	ON

* Si vous travaillez en mode d'activation bistable, le relais 1 agit comme relais impulsionnel et le relais 2 comme relais bistable. Par conséquent, lors de la première pression, le relais 1 se ferme et ouvre le contact, le relais 2 se ferme; lors de la seconde pression, le relais 1 se ferme et ouvre le contact alors que le relais 2 s'ouvre.

Remarque: Chaque émetteur peut être configuré de manière indépendante dans le récepteur.

PROGRAMMATION MANUELLE DES ÉMETTEURS RADIOBAND

Permet d'enregistrer jusqu'à 6 émetteurs RADIOBAND dans sa mémoire (3 sur Relais 1 et 3 sur Relais 2).

Appuyer sur le bouton de programmation PROG pendant une seconde, le récepteur émet un signal sonore, et entre alors en programmation du premier relais (B1), la led B1 est alors allumée. Si on maintient l'appuie sur ce bouton, on peut programmer le relais 2 (B2), la led B2 sera alors allumée. Une fois le relais choisi, envoyer le code du émetteurs RADIOBAND à programmer (voir notice), le récepteur confirme par un bip sonore (0,5 seconde) que celui-ci est programmé.

	En programmation
Relais B1 Led	Allumée. Il indique la voie au programme.
Relais B2 Led	Allumée. Il indique la voie au programme.

Note: Pour un bon fonctionnement du système, l'émetteur seulement peut être programmé dans un récepteur.

Dans les deux modes de programmation, Au bout de 10 secondes sans programmation le récepteur quitte du mode de programmation en émettant deux signaux sonores d'1 seconde. Si lorsque vous programmez un émetteur, la mémoire du récepteur est pleine, le récepteur émet 7 signaux sonores de 0,5 s et quitte du mode de programmation.

RBMOT30 / RBMOT500

Remplacement des émetteurs RADIOBAND

En cas de remplacement d'un émetteur RADIOBAND, il faut effectuer un reset du système (voir EFFACEMENT TOTAL DE LA MEMOIRE en page suivante) et programmer à nouveau tous les émetteurs RADIOBAND utilisées dans l'installation.

EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE TOTALE

Cette fonction s'effectue avec le récepteur en mode de programmation (PROG RADIO ou PROG BAND, selon la mémoire qui se veut être effacée). Il faut alors appuyer sur le bouton-poussoir de programmation, maintenir la pression sur celui-ci et réaliser un pont sur le sélecteur de réinitialisation «MR» pendant 3 s. Le récepteur émet 10 signaux sonores courts d'avertissement, puis d'autres plus rapides pour indiquer que l'opération a été réalisée. Le récepteur reste en mode de programmation.

Au bout de 10 secondes sans programmation ou lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton-poussoir de programmation, le récepteur quitte du mode de programmation en émettant deux signaux sonores d'1 seconde.

AUTRES FONCTIONS RADIOBAND1G

AUTOTEST POLARISE

Vérifiez sur votre armoire de commande si la sortie Autotest, dans l'état d'attente, est à polarisation négative (0 Volts) ou à polarisation positive (12 ou 24 Vac/dc). Le signal Autotest de votre armoire de commande devra se maintenir pendant une durée maximale de 2 Secondes.

	Sortie Autotest dans l'état d'attente	Sortie Autotest activée	Type de polarisation	Ponte ATEST POL	ATEST1	ATEST2
Connexion à un équipement avec autotest	0V	12/24V	Positive	OFF	Connecté*	Connecté*
	12/24V	0V	négative	ON	Connecté*	Connecté*
Connexion à un équipement sans autotest	---	---	---	OFF	Non connecté	Non connecté

* N. B. : ne connecter que la sortie d'autotest à utiliser.

** Si l'autotest n'est pas utilisé, il n'y a pas de vérification du système en début de manœuvre, ce qui peut impliquer le non-respect de la norme de sécurité EN 12453 relative à l'utilisation des portes de garage motorisées.

VÉRIFICATION DU SYSTÈME (CHECK)

Cette fonction doit être utilisée pour vérifier le fonctionnement et la portée de tous les dispositifs une fois l'installation effectuée.

Appuyer sur le bouton CHECK du récepteur pendant au moins 1 seconde pour entrer en mode de vérification : le voyant lumineux s'allume et on entend quatre signaux sonores.

Réaliser une manœuvre complète d'ouverture et de fermeture de la porte. Pendant la vérification du système, un signal sonore est émis toutes les 1,5 s.

FOCTIONNEMENT CORRECT DU SYSTEME

Si au terme de la manœuvre on n'entend aucun autre signal acoustique, le système fonctionne correctement. Appuyer de nouveau sur le bouton CHECK ou bien attendre 5 minutes que le RADIOBAND récepteur quitte la vérification automatiquement, indiquant avec deux signaux sonores que la vérification a été correcte. Le voyant lumineux de vérification s'éteint alors.

DETECTION D'UNE ANOMALIE AU NIVEAU DE LA PALPEUSE

Si au cours de la vérification une anomalie de communication survient avec les émetteurs RADIOBAND ou que la communication est insuffisante (trop de tentatives de communication ou bien manque de couverture), le RADIOBAND récepteur émet trois signaux sonores consécutifs indiquant une erreur. Interrompez la manœuvre de la porte et appuyez sur les barres palpeuses de sécurité installées pour détecter celle qui n'a pas fonctionné.

RBMOT30 / RBMOT500

- Si vous entendez un signal sonore lorsque vous appuyez sur la barre, cela signifie qu'elle fonctionne correctement.
- Si vous entendez trois signaux sonores consécutifs lorsque vous appuyez sur la barre, cela signifie qu'il y a une anomalie.

Dans ce cas, il est conseillé de changer l'orientation des antennes émetteur-récepteur, en vue d'assurer la portée souhaitée.

Lorsque vous quitterez le mode check, vous entendrez sept signaux sonores consécutifs et le voyant lumineux effectuera des scintillements continus.

Vérifiez le système une autre fois jusqu'à obtention du résultat correct.

COUVERTURE DU SIGNAL

Lorsque l'on appuie sur une des barres palpeuses installées. des scintillements continus - sur une échelle de 1 à 5 - nous indiquent la couverture du signal en moment où l'on a appuyé sur la barre.

Nbr scintillements led check	Couverture	Résultat vérification
1	Très faible	Erreur de barre
2	Faible	OK
3	Normale	OK
4	Bonne	OK
5	Très bonne	OK

INDICATION DE BATTERIE FAIBLE DE L'ÉMETTEUR

Si le niveau de charge de batterie d'un émetteur RADIOBAND programmé dans le récepteur est faible, celui-ci émet 4 signaux courts toutes les 20 secondes. Si vous avez plus d'un émetteur programmé, activez la bande de sécurité et vérifiez si le récepteur réalise les 4 signaux courts immédiatement. Si c'est le cas, l'émetteur connecté à la bande de sécurité activée a une batterie faible. Remplacez-la.

En RBMOT500, vous pouvez utiliser le deuxième relais sur le récepteur comme un indicateur de batterie faible, la sortie sera activée quand un émetteur avec batterie faible est détecté. Jumper B2/LB doit être ON pour cette opération.

FONCTIONS MOTION AUTRES

GROUPES MOTION

Cette équipe peut travailler avec le groupe ID du système de FREE. Les récepteurs peuvent être configurés avec un groupe (0 à 7) qui permet la gestion de jusqu'à 28 portes de façon indépendante.

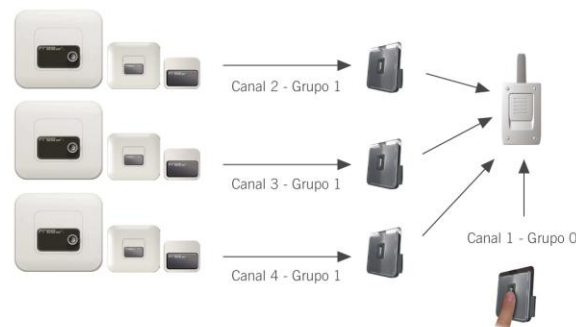
C= canal

G= groupe

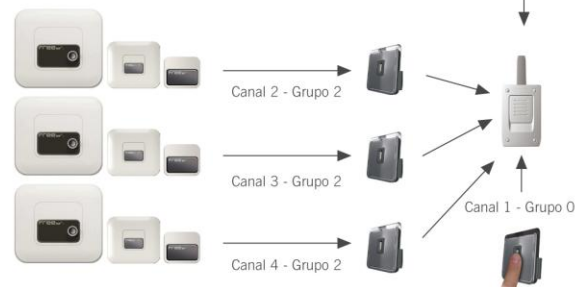
N. B. : le groupe 0 active tous les groupes.

CONCEPTO DE GRUPOS

Grupo 1



Grupo 2



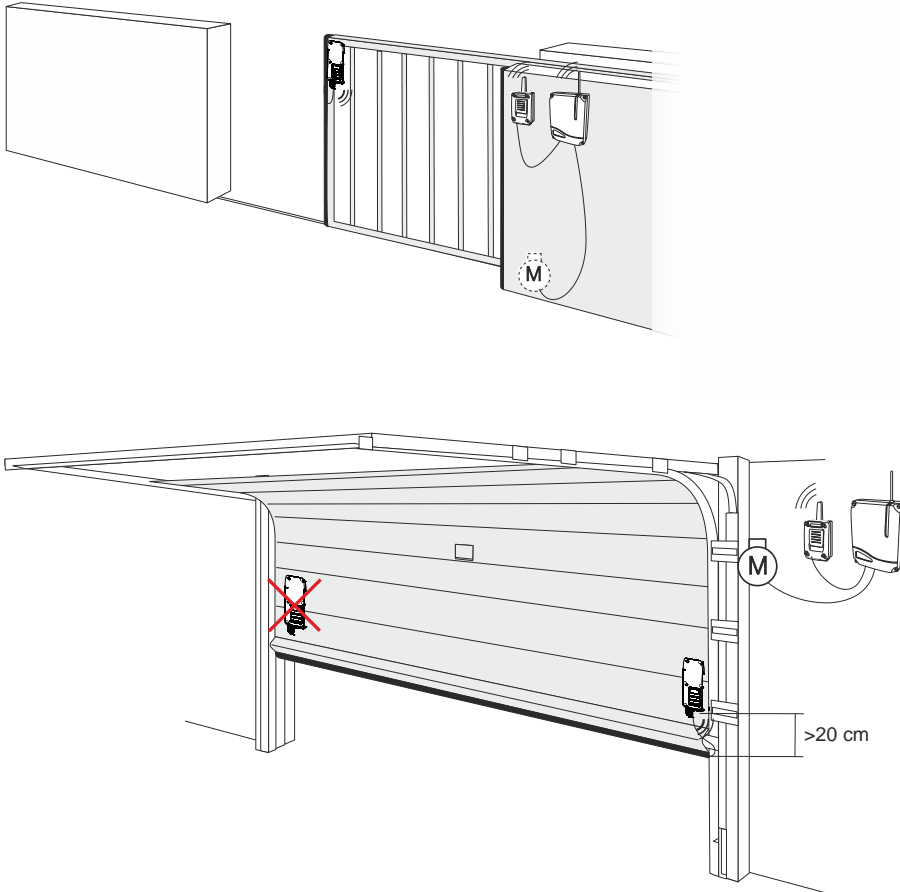
RBMOT30 / RBMOT500

CONFIGURATION DES GROUPES

La configuration peut être exécuté avec l'outil de programmation ou par auto programmation comme suit.

Lors de l'alimentation du récepteur, le voyant lumineux R1 effectuera le nombre d'intermittences correspondant au numéro de groupe avec lequel il est configuré.

INSTALLATION TIPS



UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Cet équipement est destiné à être utilisé pour le contrôle à distance et doivent être installés avec une bande de sécurité de l'installation de portes automatiques. Nous ne garantissons pas leur utilisation pour actionner directement des équipements autres que ceux indiqués.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications des équipements sans avis préalable.

ANNEXE IMPORTANTE

Débranchez l'alimentation électrique avant de manipuler l'appareil.

Pour respecter la directive européenne de basse tension, nous vous informons des conditions suivantes:

RBMOT30 / RBMOT500

- Pour les appareils connectés en permanence, il faudra inclure sur le câblage un dispositif de déconnexion facilement accessible.
- Cet appareil doit être obligatoirement installé en position verticale et fermement fixé à la structure du bâtiment.
- Cet appareil ne peut être manipulé que par un installateur spécialisé, par le personnel de maintenance ou bien par un opérateur convenablement formé.
- Les instructions d'emploi de cet appareil devra toujours être en possession de l'utilisateur.
- Pour la connexion des câbles d'alimentation, il faudra utiliser des terminaux de section maximale 3,8mm².
- *Utiliser fusibles retardés.*
- *Les deux fréquences de fonctionnement ne s'interfèrent pas l'une à l'autre.*

JCM TECHNOLOGIES, S.A. déclare que le produit RBMOT30, RBMOT500 lorsqu'il est utilisé en conformité, satisfait aux exigences fondamentales de la RED Directive 2014/53/UE et de la Directive de Machines 2006/42/CE; et avec la Directive RoHS 2011/65/UE.

DECLARATION DE CONFORMITÉ CE

Voir page web www.jcm-tech.com/fr/declarations-fr

RBMOT30 / RBMOT500

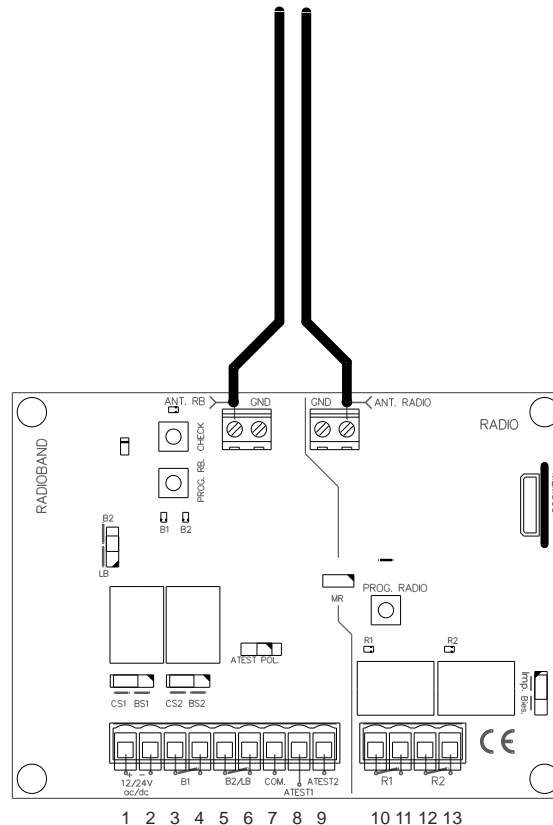
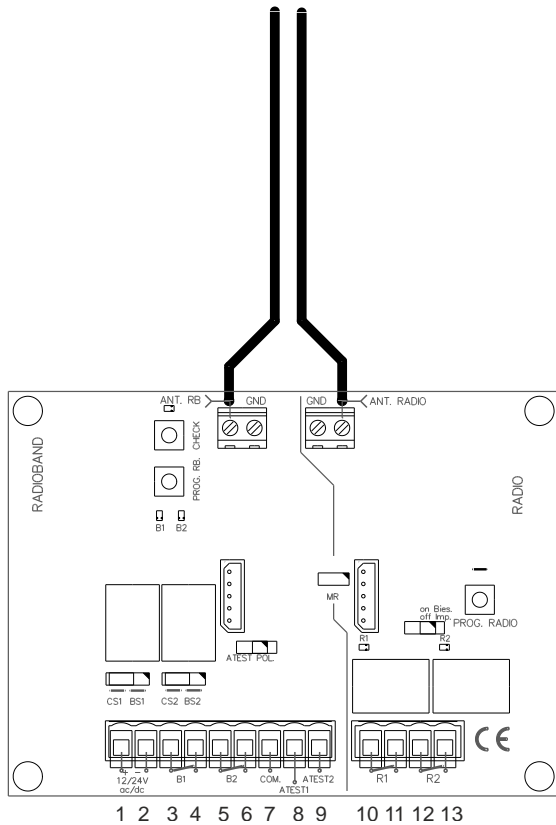


GENERAL DESCRIPTION

This equipment consists of 30 or 500 codes MOTION receiver and receiver to RADIOBAND 1G system.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Frequency	MOTION: 868,35MHz RADIOBAND1G: 868,90MHz
Coding	High security rolling code
Memory	RBMOT30: 30 codes / RBMOT500: 500 codes RADIOBAND1G: Ex. 6 RADIOBAND/TBX (3 on relay 1, 3 on relay 2)
Supply	12/24V ac/dc
Power supply range	9-24 / 21-35V dc 8-16 / 15-28V ac
Number of relays	MOTION: 2 relays (R1 and R2) RADIOBAND1G: 2 relays (B1 and B2)
Relay contacts	1A
Standby/Op. consumption	RBMOT30: 18mA / 115mA / RBMOT500: 22mA/244mA
Self-test input	2 0/12/24V AC/DC inputs with selectable polarity
Radiated power	< 25mW
Op. temperature	-20°C to +70°C
Watertightness	IP54 (with glands IP65)
Size	63x55x15mm
Box dimensions	140x220x55mm
Range (guaranteed)	MOTION: 100m RADIOBAND1G: 10m

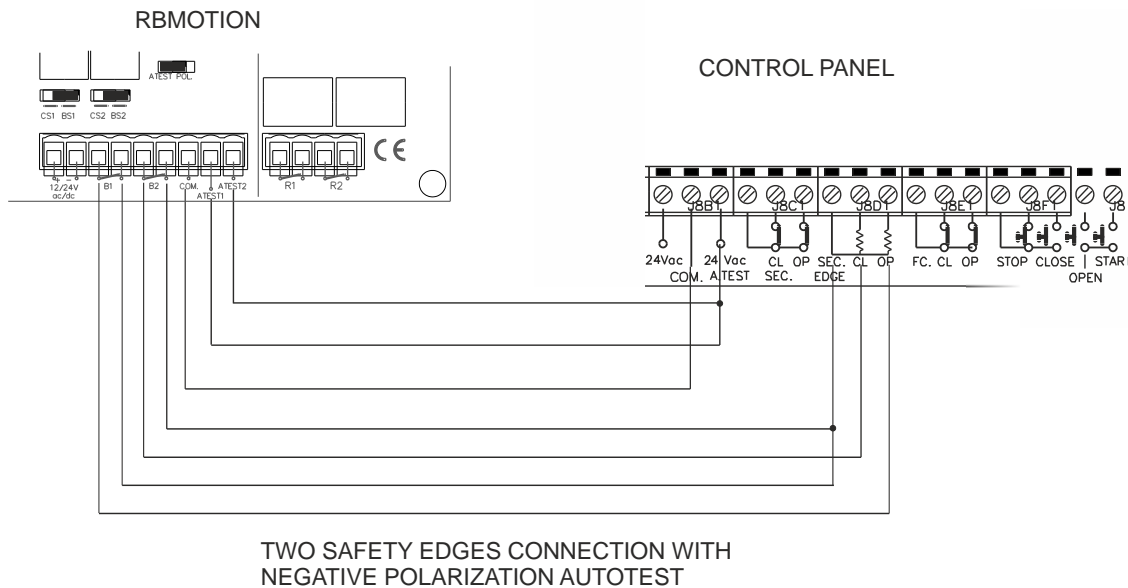


RBMOT30 / RBMOT500

INSTALLATION AND CONNECTIONS

Attach the rear part of the housing to the wall using the plugs and screws supplied. Pass the cables through the bottom of the receiver. Connect the power cables to the terminals marked in the mother board, as indicated. **Install the receiver, close to the door and avoid metal surfaces between the receiver and the transmitter RADIOBAND.** Pass the cables through the bottom of the receiver. Program transmitters and transmitters RADIOBAND as programming section. Fix the front of the receiver to the back with the screws supplied for the purpose.

- 1- Power supply 12/24V AC/DC: (+)
- 2- Power supply 12/24V AC/DC: (-)
- 3,4- R1: Connection to the safety band input of the control panel (resistive contact 8.2kΩ) with jumper in position BS1. Or to the control panel safety contact input (NC) with jumper in position CS1.
- 5,6- R2: Connection to a second safety band input of the control panel (resistive contact 8.2kΩ) with jumper in position BS2. Or to the control panel safety contact input (NC) with jumper in position CS2.
- 7- AUTOTEST: Common connection safety self-test (-). See Figure and table POLARIZED SELF-TEST.
- 8- AUTOTEST: Self-test connection for R1. See Figure and table POLARIZED AUTO-TEST.
- 9- AUTOTEST: Self-test connection for R2. See Figure and table POLARIZED AUTO-TEST.
- 10, 11- R1: Relay 1 output RADIO receiver
- 12, 13- R2: Relay 2 output RADIO receiver



LIGHT INDICATORS

Led	ON	OFF	Flashing
R1	Relay R1 Activation	R1 deactivated, state by default	Every 5 seconds, correct supply of the equipment
R2/LB	Relay R2 Activation/ Indicates if the transmitter has low battery	R2 deactivated, state by default/ Indicates if the transmitter's battery is working properly	Every 5 seconds, correct supply of the equipment
B1	Relay B1 Activation or band not connected	B1 deactivated, correct safety edge state	
B2	Relay B2 Activation or band not connected	B2 deactivated, correct safety edge state	
CHECK			Coverage (See CHECK function)

OPERATING

The pilot lights are activated every 5 seconds to indicate the correct supply of power to the equipment.

RBMOT30 / RBMOT500

Upon receiving a code, the receiver checks whether it is in its memory, activating the corresponding relay R1 and/or R2. The relay activation mode is selected in either impulse or ON/OFF using the Imp/Bies jumper (only with the relay 2). For adjustment of relay 1, see manual of the programming tool.

The receiver checks that all the programmed bands are working properly. If a band is activated or if there is an error in its operation, the receiver activates the appropriated B1 or B2 output relay and the appropriated B1 or B2 light indicator turns on.

PROGRAMMING

MANUAL PROGRAMMING OF MOTION TRANSMITTERS

Press the receiver programming button for 1 sec. and an acoustic signal will be heard. The receiver will enter standard programming (see table). If the receiver programming button is held pressed down, the receiver will enter special programming, cyclically passing from one configuration to the next. Once the programming configuration for the transmitter to be registered has been chosen, send the code to be programmed by pressing the transmitter. Every time a transmitter is programmed, the receiver will issue an acoustic signal for 0.5 sec.

Configuration of transmitter programming in the receiver.	Led R1	Led R2
Standard Programming (default option, the receiver is always configured on pluri-channel)		
The relays are activated 1st relay by channel 1 and 2nd relay by channel 2 (3rd relay by channel 1 and 4th relay by channel 2)	Flashing	Flashing
Special programming		
By pressing any transmitter channel, relay 1 on the receiver will be activated	ON	OFF
By pressing any transmitter channel, relay 2 on the receiver will be activated	OFF	ON
By pressing any transmitter channel, the two relays will be activated at the same time*	ON	ON

**If working in ON/OFF activation mode, relay 1 will act as impulse and relay 2 as ON/OFF. Therefore, on the first press relay 1 will close and open the contact and relay 2 will only close. On the second, relay 1 will close and open the contact and relay 2 will open.*

N.B.: Each transmitter can be configured independently on the receiver.

MANUAL PROGRAMMING OF RADIOBAND TRANSMITTERS

Makes it possible to store 6 RADIOBAND transmitters (3 Relay B1 and 3 on Relay B2).

Press the receiver programming PROG button for 1s; a sound signal will be heard. The receiver will enter safety band closing programming mode (BSC). If the programming button is kept pressed, the receiver will enter safety band opening programming mode (BSO), moving cyclically from one relay to another. Once the programming relay has been chosen for the transmitter you want to start using, send the programming code by pressing the RADIOBAND transmitter. Every time a transmitter is programmed, the receiver will emit a sound signal for 0.5s.

	In programmation
Relay B1 Led	Turned on. It indicates the channel to program.
Relay B2 Led	Turned on. It indicates the channel to program.

Note: For proper operation of the system, the transmitter must be programmed into one receiver only.

In both programming modes, after 10 seconds without programming, the receiver will exit programming mode, issuing two acoustic signals of 1 sec. If upon programming a transmitter the receiver memory is full, it will issue 7 acoustic signals of 0.5 sec. and exit programming.

RADIOBAND transmitter replacement

In case you need to replace a RADIOBAND transmitter, it is necessary to reset the system (see TOTAL RESET on next page) and reprogram all RADIOBAND transmitters used in the installation.

RBMOT30 / RBMOT500

TOTAL RESET

In programming mode (PROG RADIO or PROG RBAND, depending the memory which wants to be erased), the programming button is held down and the "MR" reset jumper is bridged for 3 secs. The receiver will issue 10 short acoustic warning signals followed by others at a faster pace to indicate that the operation has been successful. The receiver is now in programming mode.

After 10 seconds without programming or quickly pressing the programming button, the receiver will exit programming mode, issuing two acoustic signals of 1 sec.

OTHER RADIOBAND1G FUNCTIONS

POLARIZED AUTO-TEST

Check the auto-test output on the control panel, in standby, to see whether the voltage is 0V (inverted test input) or 12/24V AC/DC (positive polarity). The auto-test signal of the panel must remain at its maximum for 2 seconds.

	Autotest output in standby	Autotest output activated	Polarity type	Jumper ATEST POL	ATEST1	ATEST2
Connection to an equipment with autotest	0V	12/24V	Positive	OFF	Connected*	Connected*
	12/24V	0V	inverted	ON	Connected*	Connected*
Connection to an equipment without autotest**	---	---	---	OFF	No connected	No connected

* N.B.: Only connect the auto-test output to be used.

** Where the auto-test is not used, the system is not checked at the start of the operation, which means that security normative EN 12453 regarding the use of motorised garage doors is, in some cases, not complied with.

SYSTEM CHECK

This function has to be used to check the operation and range of all the devices once the installation has been carried out.

Press the receiver's CHECK button for at least 1 second to enter check mode. The indicator light will come on and four beeps will be heard.

Perform a complete door opening and closing manoeuvre. During the system check a beep will be heard every 1,5 seconds.

CORRECT OPERATION OF THE SYSTEM

If no other acoustic signal is heard on completing the manoeuvre, the system is operating correctly. Either press the CHECK button again or wait 5 minutes and the RADIOBAND receiver will exit checking automatically, indicating with two beeps that the check has been correct. The check indicator light will go out.

DETECTION OF BAND FAILURE

If the communication with a RADIOBAND transmitter fails during checking, or the communication is deficient (for instance, too many communication retries or poor coverage), the RADIOBAND receiver emits three consecutive beeps, indicating that an error has occurred. Halt the door manoeuvre and press the safety bands installed to detect what has failed.

If a single beep is heard on pressing a band, this means that the band is correct.

If three consecutive beeps are heard on pressing the band, this means that the band has failed.

In this event, it is recommended changing the orientation of the transmitting-receiving aerials to ensure the desired range.

On exiting check mode, seven consecutive beeps will be heard and the indicator light will flash continuously.

Perform another system check until the result is correct.

SIGNAL COVERAGE

After pressing one of the installed bands, continuous flashes, ranging from 1 to 5, indicate the signal coverage for this band at the time it was pressed.

RBMOT30 / RBMOT500

Number of check LED flashes	Coverage	Result of check
1	Very weak	Band failure
2	Weak	OK
3	Normal	OK
4	Good	OK
5	Very good	OK

TRANSMITTER BATTERY LOW INDICATOR

If the battery of a RADIOBAND transmitter programmed into the receiver becomes low, the receiver will beep 4 times every 20 seconds. If there is more than one transmitter programmed, each safety edge should be activated to identify, hearing the 4 beeps, which transmitter has a low battery. If the battery power is low, replace it immediately.

In RBMOT500, you can use the second relay on the receiver as an indicator for low battery, the output will activate when a transmitter with low battery is detected. Jumper B2/LB must be ON for this operation.

OTHER MOTION FUNCTIONS

MOTION GROUPS

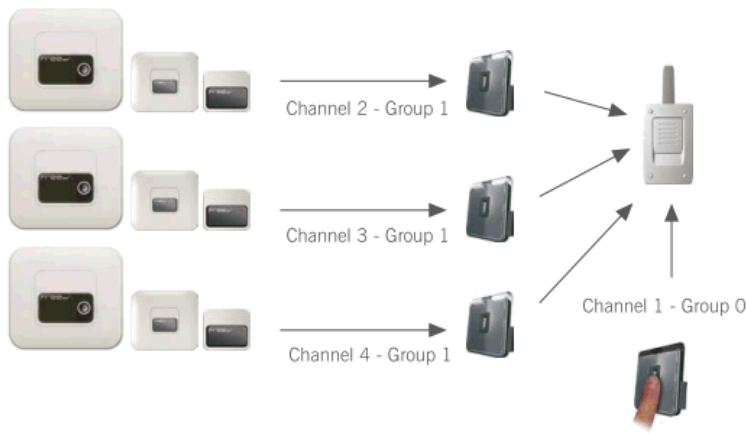
This equipment can work with the group identification of the system FREE. Receivers can be configured with a group (from 0 to 7) that allows management of up to 28 doors independently.

C=channel

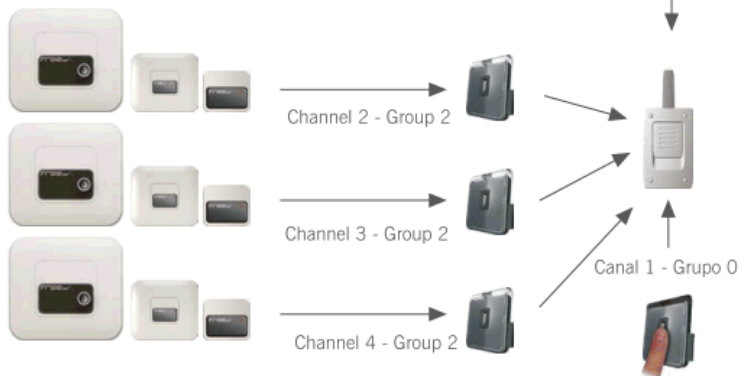
G=group

N.B. Group 0 enables all groups.

Group 1



Group 2



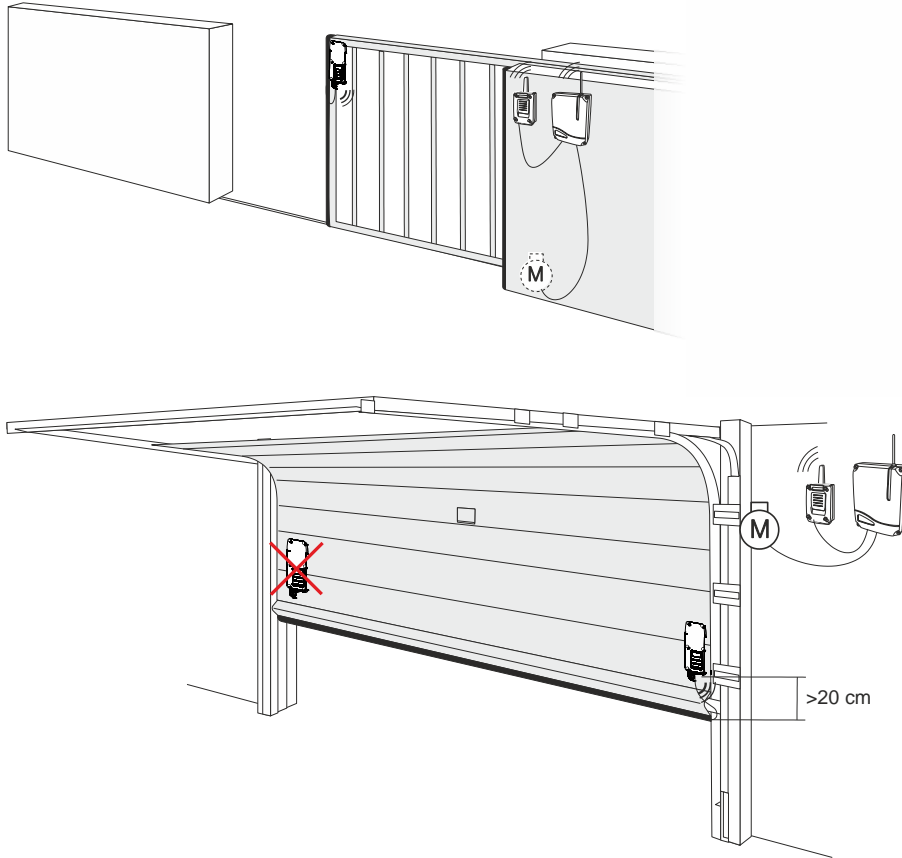
GROUP CONFIGURATION

RBMOT30 / RBMOT500

After the receiver has been totally reset, it will be configured with the group of the first radio-programmed transmitter by enabling the hands free mode.

On powering the receiver, the led R1 will flash the same number of times as the group number with which it is configured.

INSTALLATION ADVISES



USE OF THE EQUIPMENT

This equipment is intended to be used for remote control and be installed with a safety edge in automatic doors installations. Their use is not guaranteed for directly activating any other equipment different to that specified.

The manufacturer reserves the right to modify equipment specifications without prior notice.

IMPORTANT ANNEX

Disconnect the power supply before handing the unit.

In compliance with the European Directive low-voltage electrical equipment, we hereby inform users of the following requirements:

- *For units which are permanently connected, an easily accessible circuit-breaker device must be built into the wiring system.*
- This unit must always be installed in a vertical position and firmly fixed to the structure of the building.
- This unit must only be handled by a specialised installer, by his maintenance staff or by a duly trained operator.
- The instruction manual for this unit must always remain in the possession of the user.
- Terminals of maximum section 3,8mm² must be used for the power supply connections.
- Use time delayed fuses.
- The two working frequencies does not interfere each other.

JCM TECHNOLOGIES, S.A. hereby declares that the product RBMOT30, RBMOT500 complies with the relevant fundamental requirements of the RED Directive 2014/53/EU, as well as with the Machine Directive 2006/42/EC whenever its usage is foreseen; and with the 2011/65/EU RoHS Directive.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

See website www.jcm-tech.com/en/declarations

RBMOT30 / RBMOT500

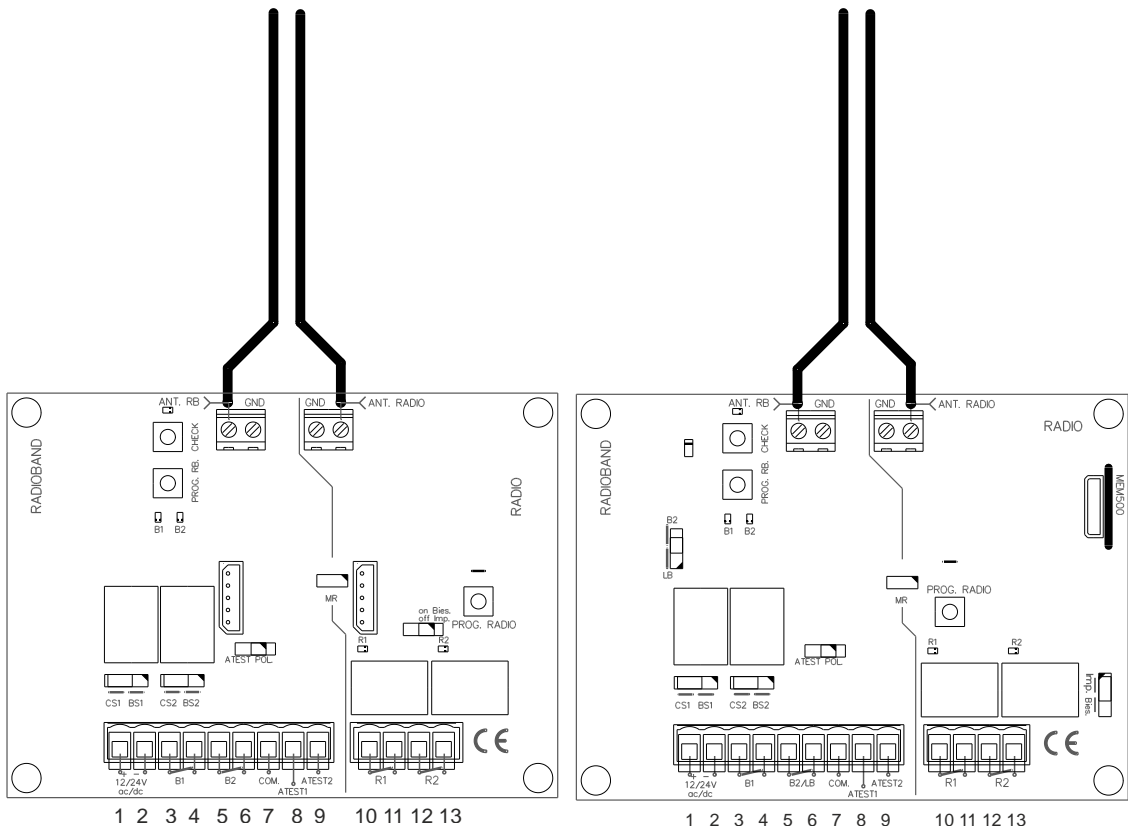


ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Dieses Gerät besteht aus 30 oder 500 Codes MOTION-Empfänger und der Empfänger auf RADIOBAND 1G-System.

TECHNISCHE MERKMALE

Frequenz	MOTION: 868,35MHz RADIOBAND1G: 868,90MHz
Codierung	Hochsicherer Wechselcode
Speicher	RBMOT30: 30 codes / RBMOT500: 500 codes RADIOBAND1G: Beis. 6 RADIOBAND/TBX (3 in Relais 1, 3 in Relais 2)
Stromversorgung	12/24V ac/dc
Spannungstoleranz	9-24 / 21-35V dc 8-16 / 15-28V ac
Relaisanzahl	MOTION: 2 Relais (R1 und R2) RADIOBAND1G: 2 Relais (B1 und B2)
Relaiskontakte	1A
Ruhe-/Betr.verbrauch	RBMOT30: 18mA / 115mA / RBMOT500: 22mA/244mA
Eingang für Autotest	2 Eingänge 0/12/24V ac/dc mit wählbarer Polung
Leistung	< 25 mW
Betriebstemperatur	-20°C bis +70°C
Dichtigkeit	IP54 (mit Kabelstutzen IP65)
Abmessungen	63x55x15mm
Gehäuseabmessungen	82x190x40mm
Reichweite (garantiert)	MOTION: 100m RADIOBAND1G: 10m



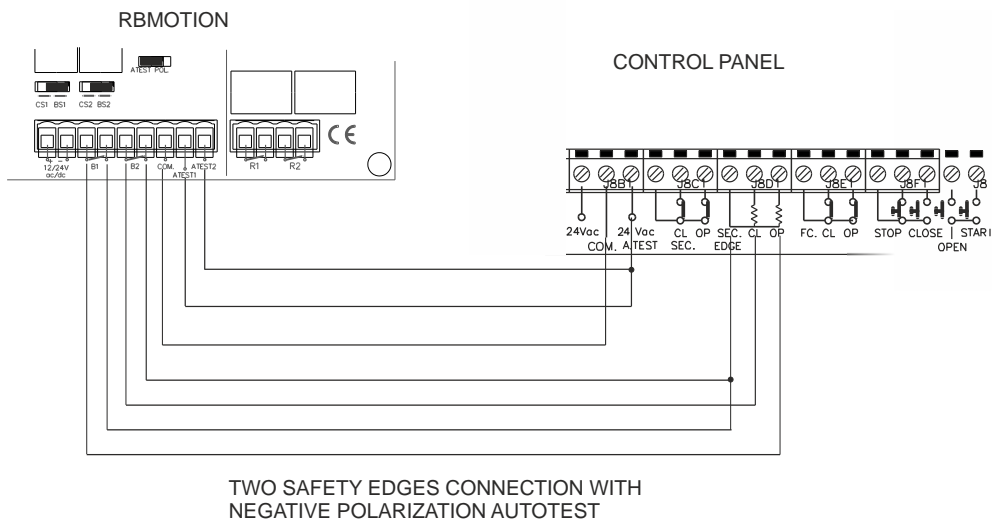
RBMOT30 / RBMOT500

INSTALLATION UND ANSCHLÜSSE

Den hinteren Teil des Gehäuses mit den gelieferten Dübeln und Schrauben an der Wand befestigen. Den Empfänger so nah wie möglich an den Torflügel setzen und Metallflächen zwischen Empfänger und Sender vermeiden.

Die Kabel durch den unteren Teil des Empfängers führen. Die Anschlusskabel an die Klemmen der gedruckten Schaltung anschließen, und dabei den Anweisungen auf dem Kennzeichnungsschild des Anschlusschemas folgen. **Installieren Sie den Empfänger, in der Nähe der Tür und zur Vermeidung von Metalloberflächen zwischen dem Sender und Empfänger RADIOBAND.** Die Kabel durch die Unterseite des Receivers. Program-Sender und Sender Empfänger **RADIOBAND** als Abschnitt Programmierung. Befestigen Sie die Vorderseite des Receivers an die Rückseite mit den Schrauben für den Zweck zugeführt.

- 3- Stromversorgung 12/24V ac/dc (+)
- 4- Stromversorgung 12/24V ac/dc (-)
- 3,4- R1: Anschluss an den Eingang der Sicherheitsleiste der Steuerung (Widerstandskontakt 8,2kΩ) mit Jumper in Stellung BS1. Oder an den Eingang des Sicherheitskontaktes der Steuerung (NC) mit Jumper in Stellung CS1.
- 5,6- R2: Anschluss an einen zweiten Eingang der Sicherheitsleiste der Steuerung (Widerstandskontakt 8,2kΩ) mit Jumper in Stellung BS2. Oder an den Eingang des Sicherheitskontaktes der Steuerung (NC) mit Jumper in Stellung CS2.
- 7- AUTOTEST: Gemeinsamer Anschluss Autotest Sicherheit (-). Siehe Abbildung und Tabelle POLARISIERTER AUTOTEST.
- 8- AUTOTEST: Autotest Anschluss für R1. Siehe Abbildung und Tabelle POLARISIERTER AUTOTEST.
- 9- AUTOTEST: Autotest Anschluss für R2. Siehe Abbildung und Tabelle POLARISIERTER AUTOTEST.
- 10, 11- R1: Relais 1 Ausgang Funkempfänger
- 12, 13- R2: Relais 2 Ausgang Funkempfänger



LEUCHTANZEIGEN

Led	ON	OFF	Blinken
R1	Relais R1-Aktivierung	Deaktiviert R1, staatliche standardmäßig	Alle 5 Sekunden, liefert das Gerät ordnungsgemäß
R2/LB	Relais R2-Aktivierung/ Batterieanzeige am Sender	Deaktiviert R2, staatliche standardmäßig/ Batterieanzeige im richtigen Zustand im Sender	Alle 5 Sekunden, liefert das Gerät ordnungsgemäß
B1	Relais B1-Aktivierung oder Band nicht angeschlossen	Deaktiviert B1, staatliche standardmäßig	
B2	Relais B2-Aktivierung oder Band nicht angeschlossen	Deaktiviert B2, staatliche standardmäßig	
CHECK			Berichterstattung (Siehe CHECK funktion)

BETRIEB

Die Leuchtanzeigen aktivieren sich alle fünf Sekunden und weisen dadurch auf eine richtige Stromversorgung des Geräts hin.

RBMOT30 / RBMOT500

Beim Eingang eines Codes prüft der Empfänger, ob sich dieser im Speicher befindet und aktiviert dabei den entsprechenden Relais R1 und/oder R2. Der Aktivierungsmodus des Relais wird mit dem Jumper Imp/Bies im Impuls- oder ON/OFF-Betrieb gewählt (nur mit Relais 2). Für Einstellung vom Relais 1 siehe Handbuch vom Programmierungsgerät.

Der Empfänger prüft, ob alle programmierten Bands richtig funktionieren. Wenn eine Band aktiviert ist oder wenn es einen Fehler in seinem Betrieb, schaltet der Receiver die appropriated R1 oder R2 Ausgangsrelais und die appropriated R1 oder R2-Licht leuchtet auf.

PROGRAMMIERUNG

MANUELLE PROGRAMMIERUNG DER SENDER MOTION

Eine Sekunde lang den Programmieretaster des Empfängers drücken und es ist ein akustisches Signal zu hören. Der Empfänger geht auf Standardprogrammierung (siehe Tabelle). Bleibt der Programmieretaster gedrückt, geht der Empfänger auf Sonderprogrammierung und dabei zyklisch von einer Konfiguration auf die nächste über. Nach erfolgter Wahl der Programmierkonfiguration für den Sender, der angemeldet werden soll, durch Drücken des Senders den zu programmierenden Code senden. Der Empfänger gibt bei jeder Senderprogrammierung ein akustisches 0,5s-Signal aus.

Konfiguration der Senderprogrammierung am Empfänger	Led Empf.1	Led Empf.2
Standardprogrammierung (voreingestellte Option; (voreingestellte Option; Empfänger ist immer auf Mehrfachkanal konfiguriert)		
Die Relais werden durch den 1. Kanal Relais 1 und 2. Kanal Relais 2 (3. Kanal Relais 1 und 4. Kanal Relais 2) betätigt.	Blinkend	Blinkend
Sonderprogrammierung		
Durch Drücken irgendeines Senderkanals wird Relais 1 des Empfängers betätigt.	ON	OFF
Durch Drücken irgendeines Senderkanals wird Relais 2 des Empfängers betätigt.	OFF	ON
Durch Drücken irgendeines Senderkanals werden beide Relais gleichzeitig betätigt.*	ON	ON

** Beim Arbeiten im ON/OFF-Aktivierungsbetrieb agiert Relais 1 als Impuls- und Relais 2 als ON/OFF-Relais. Beim ersten Drücken schließt und öffnet Relais 1 daher den Kontakt, Relais 2 schließt nur und beim zweiten Drücken schließt und öffnet Relais 1 den Kontakt und Relais 2 öffnet.*

Anmerkung: Jeder Sender kann am Empfänger unabhängig konfiguriert werden.

MANUELLE PROGRAMMIERUNG DER RADIOBAN SENDER

Ermöglicht die Registrierung von 6 RADIOBAND sender (3 für Relais 1 und 3 für Relais 2). Drücken Sie den Programmierschalter am Empfänger 1 s lang, es erklingt ein akustisches Signal. Der Empfänger programmiert das erste Relais. Wenn Sie den Programmierschalter weiter gedrückt halten, beginnt der Empfänger das zweite Relais zu programmieren, er springt dann zyklisch von einem zum nächsten Relais über. Sobald Sie das zu programmierende Relais für den Sender gefunden haben, der angemeldet werden soll, senden Sie den zu programmierenden Code, indem Sie die Taste am Sender drücken. Jedes Mal, wenn ein Sender programmiert wird, ertönt am Empfänger ein 0,5 s andauerndes, akustisches Signal.

	In Programmierungen
Relais B1 Led	Eingeschaltet. Es zeigt den Kanal zu programmieren.
Relais B2 Led	Turned on. It indicates the channel to program.

Anmerkung: Für den einwandfreien Betrieb des Systems darf der Sender nur an einem Empfänger programmiert sein.

In beiden Modi der Programmierung, vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung verlässt der Empfänger den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei 1s-Signale aus. Ist der Empfängerspeicher beim Programmieren eines Sender voll, gibt dieser sieben akustische 0,5s-Signale aus und verlässt den Programmierbetrieb.

RADIOBAND sender **Austausch**

RBMOT30 / RBMOT500

Wenn Sie einen RADIOBAND sender austauschen müssen, ist es nötig in dem RADIOBAND Empfänger einen Reset (siehe TOTAL RESET auf der nächsten Seite) durch zu führen und alle genutzten RADIOBAND sender, der Installation, neu einzulernen.

GESAMTRESET

Auf Programmierbetrieb wird (PROG RADIO oder PROG RBAND, je nach dem Gedächtnis, das gelöscht werden will), der Programmierbutton gedrückt gehalten und 3s lang eine Überbrückung am Resetjumper "MR" vorgenommen. Der Empfänger gibt 10 akustische Vorankündigungssignale und danach weitere Signale mit schnellerer Frequenz aus, die auf die Durchführung des Vorgangs hinweisen. Der Empfänger bleibt auf Programmierbetrieb.

Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird kurz der Programmierbutton gedrückt, verlässt der Empfänger den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei akustische 1s-Signale aus.

ANDERE FUNKTIONEN RADIOBAND1G

POLARISIERTER AUTOTEST

Überprüfen Sie am Ausgang für Autotest an der Steuerung, In Stützet, ob die Spannung 0V (negative Polarisierung) oder ob die Spannung 12/24V ac/dc (positive Polarisierung) ist. Das Autotestsignal in der Steuerung sollte höchstens 2 Sekunden lang zu hören sein.

	Ausgang für Autotest In Stützet	Ausgang für Autotest activated	Polarisierung	Jumper ATEST POL	ATEST1	ATEST2
Verbindung zu einem Gerät mit Autotest	0V	12/24V	Positive	OFF	Verbunden*	Verbunden*
	12/24V	0V	Negative	ON	Verbunden*	Verbunden*
Verbindung zu einem Gerät ohne Autotest**	---	---	---	OFF	Nicht verbunden	Nicht verbunden

**Anmerkung: Nur den zu benutzenden Autotest-Ausgang anschließen.*

*** Wird kein Autotest verwendet, wird das System bei Beginn des Manövers nicht geprüft. Das bedeutet, dass in manchen Fällen nicht die Richtlinie zur Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore EN 12453 eingehalten wird.*

PRÜFUNG DES SYSTEMS (CHECK)

Diese Funktion muss genutzt werden um den Betrieb und die Reichweite aller Geräte zu prüfen, sobald die Installation abgeschlossen ist.

CHECK-Taster des Empfängers drücken, für mindestens 1 Sekunde, um auf Prüfbetrieb zu gehen. Die Leuchtanzeige leuchtet auf und man hört vier akustische Signale.

Ein vollständiges Öffnungs- und Schließmanöver des Tors durchführen. Bei der Prüfung des Systems ist alle 1,5 s ein akustisches Signal zu hören.

EINWANDFREIER BETRIEB DES SYSTEMS

War bei Beendigung des Manövers kein anderes akustisches Signal zu vernehmen, funktioniert das System einwandfrei. Erneut den CHECK-Taster drücken oder 5 Minuten warten. RADIOBAND Empfänger verlässt dann automatisch den Prüfbetrieb und weist mit zwei akustischen Signalen darauf hin, dass die Prüfung korrekt war. Die Prüfleuchtanzeige erlischt.

FEHLERFESTSTELLUNG LEISTE

RBMOT30 / RBMOT500

Versagt bei der Prüfung die Kommunikation mit irgendeiner RADIOBAND sender oder ist die Kommunikation unzureichend (beispielsweise zu viele Kommunikationsneuersuche oder geringe Verbindung), sendet RADIOBAND Empfänger drei aufeinanderfolgende akustische Signale aus, die auf einen Fehler hinweisen. Tormanöver anhalten und die installierten Sicherheitsleisten drücken, um festzustellen, welche versagt hat.

- Hört man beim Drücken einer Leiste ein akustisches Signal, bedeutet das, dass sie in Ordnung ist.
- Sind beim Drücken der Leiste drei aufeinanderfolgende akustische Signale zu hören, bedeutet das, dass sie versagt hat.

In diesem Fall wird empfohlen, die Ausrichtung der Sender-Empfänger-Antennen zu ändern, oder eine AED-868 oder FLAT-868 Außenantenne zu installieren, um die gewünschte Reichweite sicherzustellen.

Beim Verlassen des Check-Betrieb sind sieben aufeinanderfolgende akustische Signale zu hören und die Leuchtanzeige blinkt fortlaufend.

Nehmen Sie eine weitere Prüfung des Systems vor, bis das Ergebnis korrekt ist.

SIGNALVERBINDUNG

Nach drücken eines der einzelnen installierten Leisten wird durch aufeinanderfolgendes Aufblinken in einer Skala von 1 bis 5 die Signalverbindung das Band, das in der Zeit gedrückt war.

Anz. Aufblinken Check-Led	Verbindung	Prüfergebnis
1	Sehr schwach	Fehler Leiste
2	Schwach	OK
3	Normal	OK
4	Gut	OK
5	Sehr gut	OK

SENDERBATTERIE SCHWACH ANZEIGE

Wenn an einem im Empfänger programmierten Sender die Batterie nachlässt, dann piepst der Empfänger vier Mal und das alle 20 Sekunden erneut. Wenn mehr als ein Sender im Empfänger programmiert sind, sollte man jede Sicherheitsleiste nacheinander drücken (aktivieren). Der Empfänger wird in dem Moment wieder die 4 Piepstöne erklingen lassen, wenn Sie die Leiste mit dem Sender mit der fast leeren Batterie gedrückt haben. Wechseln Sie die Batterien an diesem Sender aus.

In RBMOT500, können Sie das zweite Relais am Empfänger als Indikator für schwache Batterie, der Ausgang wird aktiviert, wenn ein Sender mit Batterie schwach erkannt wird. Jumper B2/LB muss ON für diesen Vorgang.

ANDERE MOTION-FUNKTIONEN MOTION GRUPPEN

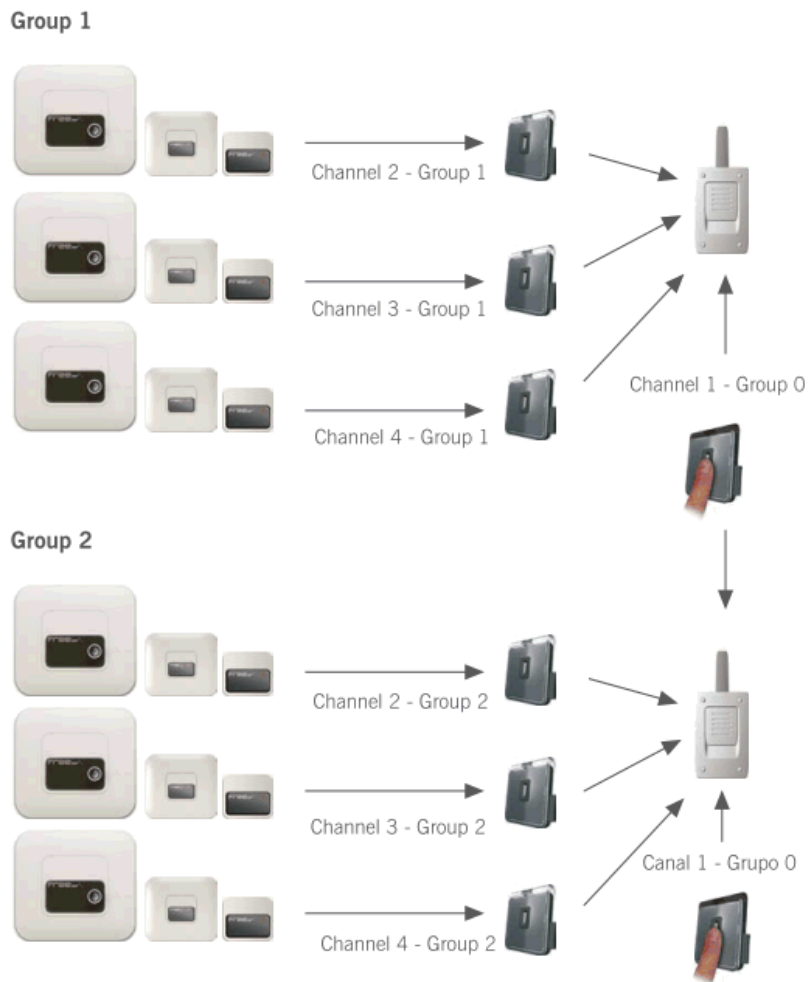
Dieses Gerät kann mit der Gruppe Identifizierung des Systems FREE Arbeit. Empfänger können mit einer Gruppe (0-7) konfiguriert werden, dass ermöglicht die Verwaltung von bis zu 28 Türen selbstständig.

C=Kanal

G=Gruppe

Anmerkung: Die Gruppe 0 aktiviert alle Gruppen.

RBMOT30 / RBMOT500



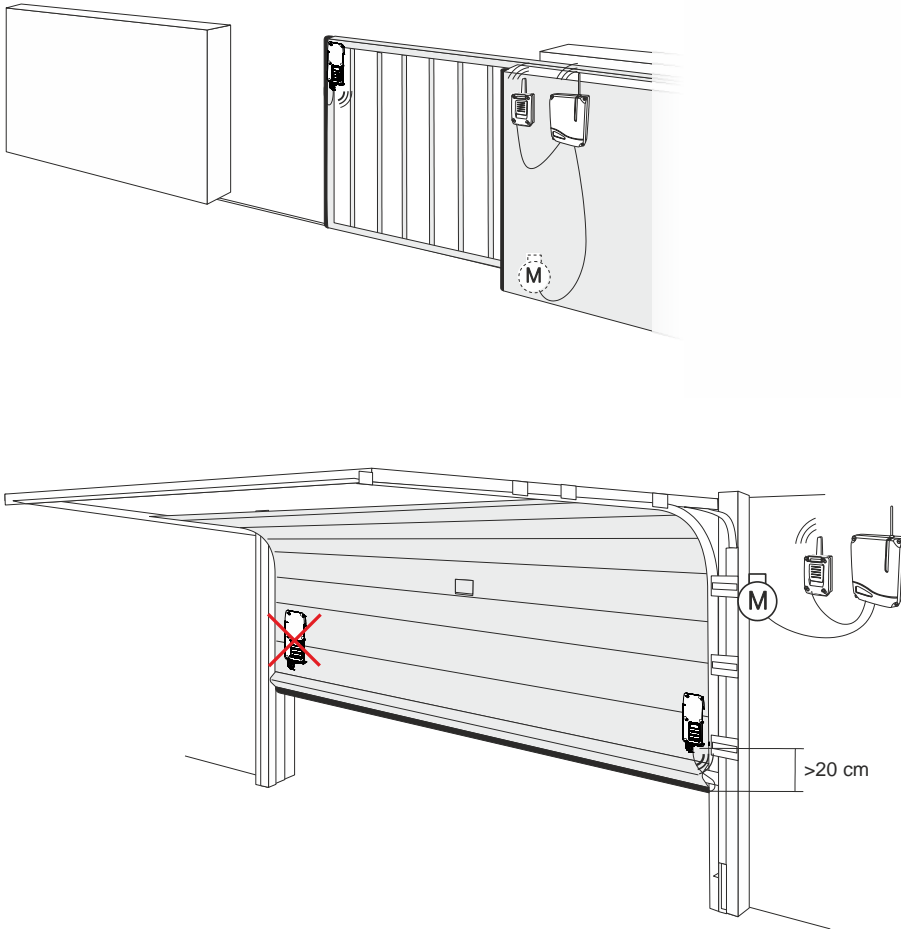
GRUPPENKONFIGURATION

Nach einer völligen Rücksetzung des Empfängers bleibt dieser mit der Gruppe des ersten Sendergruppe konfiguriert, die durch Hands-free-Aktivierung per Funk programmiert wurde.

Bei Stromversorgung des Empfängers gibt die Leuchtanzeige R1 eine Anzahl von Blinksignalen aus, die der Gruppennummer entsprechen, mit der er konfiguriert ist.

RBMOT30 / RBMOT500

TIPPS ZUR INSTALLATION



BENUTZUNG DER AUSRÜSTUNG

Dieses Gerät ist für die Fernbedienung genutzt werden und installiert werden, mit einem Sicherheits-Band in die Installation von automatischen Türen. Ihre Verwendung für die direkte Betätigung von Geräten, die von den Spezifikationen abweichen, ist nicht gewährleistet.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Gerätespezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

WICHTIGE ZUSATZINFORMATION

Vor irgendwelchen Eingriffen am Empfänger die Stromversorgung abschalten.

In Erfüllung der Richtlinien über Schwachstrom, informieren wir über folgende Anforderungen:

- Bei ständig angeschlossenen Anlagen muß der Verkabelung eine leicht zugängliche Abschaltvorrichtung angebracht werden.
- Pflichtgemäß muß diese Anlage in vertikaler Position aufgestellt werden und fest an die Struktur des Gebäudes angebracht werden.
- Diese Anlage kann nur von einem Fachmann, dem Wartungspersonal oder einem entsprechend ausgebildeten Betreiber manipuliert werden.
- Das Gebrauchshandbuch dieser Anlage muß ständig in Besitz des Benutzers sein.
- Für die allgemeine Stromspeisung sollten Verbindungen mit einer maximalen Sektion von 3,8mm² verwendet werden.
- Benutzen Sie Zeitverschobene Sicherungen

RBMOT30 / RBMOT500

- Die beiden Betriebssysteme Frequenzen stören nicht.

JCM TECHNOLOGIES, S.A. hereby declares that the product RBMOT30, RBMOT500 complies with the relevant fundamental requirements of the RED Directive 2014/53/EU, as well as with the Machine Directive 2006/42/EC whenever its usage is foreseen; and with the 2011/65/EU RoHS Directive.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Siehe Gewebe www.jcm-tech.com/de/klarungen

RBMOT30 / RBMOT500

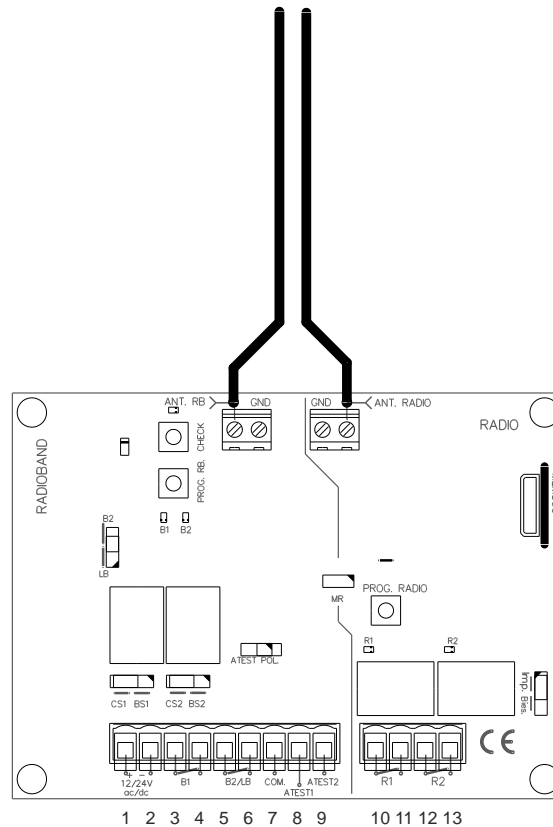
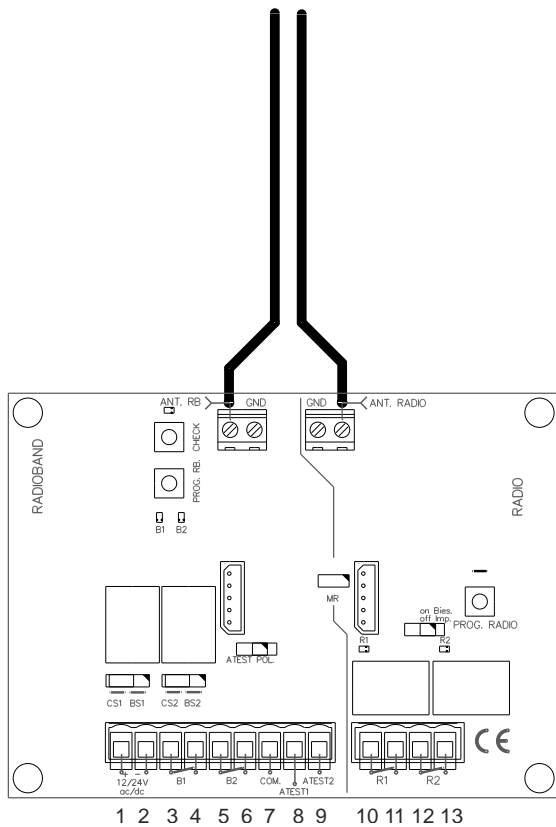


DESCRIZIONE GENERALE

Questa apparecchiatura consiste di 30 o 500 codici ricevitore MOTION e ricevitore RADIOBAND 1G sistema.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Frecuenza	MOTION: 868,35MHz RADIOBAND1G: 868,90MHz
Codificazione	Codice cambiante ad alta sicurezza
Memoria	RBMOTION30: 30 codici / RBMOTION500: 500 codici RADIOBAND1G: Es. 6 RADIOBAND/TBX (3 in relè 1, 3 in relè 2)
Alimentazione	12/24V ac/dc
Rango d'alimentazione	9-23 / 22-35V dc 8-16 / 16-27V ac
Numero di relè	MOTION: 2 relè (R1 e R2) RADIOBAND1G: 2 relays (B1 and B2)
Contatti relè	1A
Consumo riposo / funz.	RBMOT30: 18mA / 115mA / RBMOT500: 22mA/244mA
Ingresso per autotest	2 ingressi 0/12/24V ac/dc con polarità selezionabile
Potenza radiata	< 25mW
Temperatura funz.	Da -20°C a +70°C
Tenuta stagna	IP54 (con premistoppa IP65)
Dimensioni	63x55x15mm
Dimensioni cassa	82x190x40mm
Portata (garantito)	MOTION: 100m RADIOBAND1G: 10m

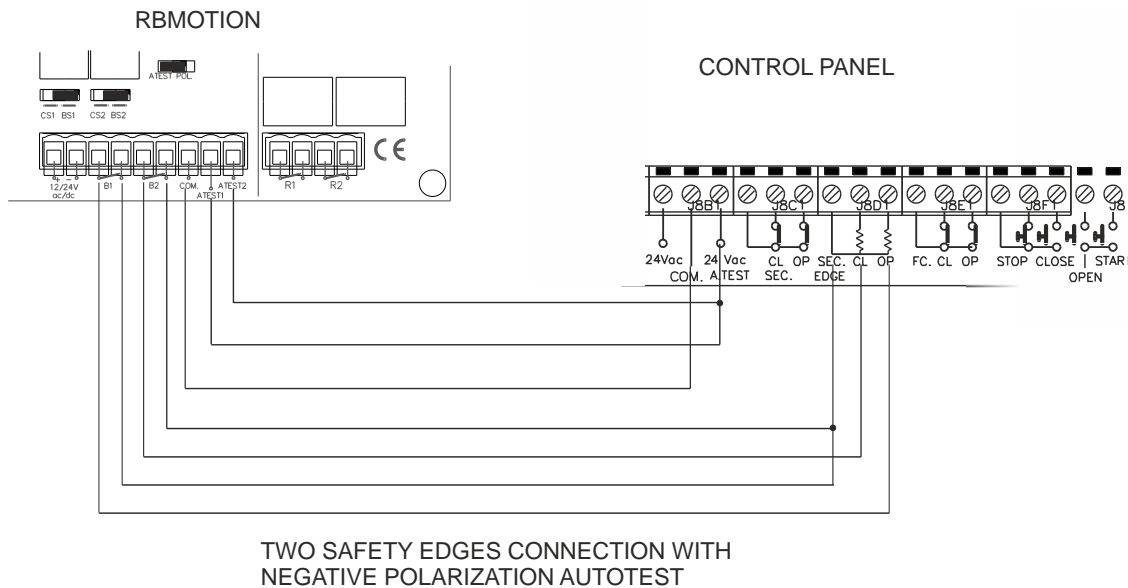


RBMOT30 / RBMOT500

INSTALLAZIONE ET CONNESSIONI

Fissare la parte posteriore della scatola alla parete usando le viti ed i tasselli forniti. Far passare i cavi attraverso la parte inferiore del ricevitore. Collegare i cavi di alimentazione alla base dei morsetti indicati seguendo le istruzioni dello stesso. **Posizionare il ricevitore il più vicino possibile della porta. Verificare che non ci sono metalli tra trasmettitore RADIOBAND e ricevitore.** Collegare i cavi secondo le istruzioni di connessioni. Programma di trasmettitori e trasmettitori RADIOBAND come punto di programmazione. Fissare la parte frontale del ricevitore usando le tasselli forniti.

- 1- Alimentazione 12/24V ac/dc (+)
- 2- Alimentazione 12/24V ac/dc (-)
- 3, 4- R1: Connessione all'ingresso della fascia di sicurezza del quadro di manovra (contatto resistivo 8,2kΩ) posizione jumper BS1. O connessione all'ingresso del contatto di sicurezza del quadro di manovra (NC), posizione jumper CS1.
- 5, 6- R2: Connessione ad un secondo ingresso della fascia di sicurezza del quadro di manovra (contatto resistivo 8,2kΩ), posizione jumper BS2. O connessione all'ingresso del contatto di sicurezza del quadro di manovra (NC), posizione jumper CS2.
- 7- AUTOTEST: Comune connessione autotest sicurezze (-). Vedere figure e tavola Autotest Polarizzato.
- 8- AUTOTEST: Connessione autotest per R1. Vedere figure e tavola Autotest Polarizzato.
- 9- AUTOTEST: Connessione autotest per R2. Vedere figure e tavola Autotest Polarizzato.
- 10, 11- R1: Relè 1 uscita del ricevitore RADIO
- 12, 13- R2: Relè 2 uscita del ricevitore RADIO



INDICATORI LUMINOSI

Led	ON	OFF	Lampeggiante
R1	Attivazione relè R1	R1 desactivated, stato di default	Ogni 5 secondi, fornendo le attrezzature correttamente
R2/LB	Attivazione relè R2/ Indicatore di batteria scarica sul trasmettitore	R2 desactivated, stato di default/ Indicatore della batteria nello stato corretto nel trasmettitore	Ogni 5 secondi, fornendo le attrezzature correttamente
B1	Attivazione relè B1 o non collegato	B1 desactivated, band stato corretto	
B2	Attivazione relè B2 o non collegato	B2 desactivated, band stato corretto	
CHECK			Copertura (Vedi CHECK function)

FUNZIONAMENTO

Gli iniziatori luminosi si attivano ogni 5 secondi, indicando una corretta alimentazione dell'apparecchio.

Al momento di ricevere un codice, il ricevitore verifica se questo si trova nella memoria, attivando il corrispondente R1 e/o R2 relè. La modalità di attivazione del relè si seleziona in forma ad impulsione o bistabile con il jumper Imp/Bies (solo con il relè 2). Per la regolazione del relè 1, vede il manuale de l'attrezzo di programmazione.

RBMOT30 / RBMOT500

Il ricevitore verifica che tutte le bande programmati funzionano correttamente. Se una band è attiva o se c'è un errore nel suo funzionamento, il ricevitore attiva il relè appropriated R1 o R2 e il appropriated R1 o R2 spia si accende.

PROGRAMMAZIONE

PROGRAMMAZIONE MANUALE DELLE TRASMETTITORI MOTION

Premere il pulsante di programmazione del ricevitore per 1 secondo, e si sentirà un segnale acustico. Il ricevitore entrerà in programmazione standard (vedi tabella). Se si mantiene premuto il pulsante di programmazione, il ricevitore entrerà in programmazione speciale passando da una configurazione alla seguente, in maniera ciclica. Una volta scelta la configurazione di programmazione per l'emittente che si vuole registrare, inviare il codice da programmare premendo l'emittente. Ogni volta che si programmi un emittente, il ricevitore emetterà un segnale acustico di 0,5 secondi.

Configurazione del la programmazione dell'emittente nel ricevitore	Led R1	Led R2
Programmazione Standard (opzione per difetto, il ricevitore è sempre impostato su pluricanale)		
I relè sono azionati dal 1° canale relè 1 e 2° canale relè 2 (3° canale relè 1 e 4° canale relè 2)	Intermittente	Intermittente
Programmazione speciale		
Premendo qualsiasi canale dell'emittente si azionerà il relè 1 del ricevitore	ON	OFF
Premendo qualsiasi canale dell'emittente si azionerà il relè 2 del ricevitore	OFF	ON
Premendo qualsiasi canale dell'emittente si azioneranno i due relè allo steso tempo *	ON	ON

* Se si opera in modalità di attivazione bistabile, il relè 1 agirà ad impulsione e il relè 2 come bistabile. Per tanto, con la prima pulsazione, il relè 1 chiude e apre il contatto, il relè 2 solo chiude; alla seconda pulsazione, il relè 1 chiude e apre il contatto, e il relè 2 apre.

Nota: ogni emittente può essere impostato in maniera indipendente nel ricevitore.

PROGRAMMAZIONE MANUALE DI TRASMETTITORI RADIOBAND

Consente di registrare 6 trasmettitori RADIOBAND (3 per il Relè 1 e 3 per il Relè 2).

Premere il pulsante di programmazione PROG del ricevitore per 1 sec, si sentirà un segnale acustico. Il ricevitore entrerà in programmazione della banda di sicurezza di chiudere (BSC). Se si mantiene premuto il pulsante di programmazione, il ricevitore entrerà in programmazione della banda di sicurezza di aprire (BSO), passando da un relè all'altro in maniera ciclica. Dopo aver scelto il relè di programmazione per il trasmettitore che si desidera attivare, inviare il codice da programmare premendo l'emittente. Ogni volta che si programma un trasmettitore, il ricevitore emette un segnale acustico per 0,5 sec. Se dopo 10 secondi la programmazione non è avvenuta, il ricevitore uscirà dalla modalità di programmazione emettendo due segnali acustici di 1 sec. Se nel programmare un emittente, la memoria del ricevitore è piena, questo emetterà 7 segnali acustici da 0,5 sec ed uscirà dalla programmazione.

	In programmazione
Relay B1 Led	Su. Esso indica che il canale da programmare.
Relay B2 Led	Su. Esso indica che il canale da programmare.

Nota benne: Per un'operazione corretta del sistema, il trasmettitore dovrebbe essere unicamente programmato in un ricevitore.

In entrambe le modalità di programmazione, se trascorrono 10 secondi senza effettuare alcuna programmazione, oppure se si premono il pulsante PROG, il ricevitore uscirà dalla modalità di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo. Se al momento di programmare un'emittente, la memoria del ricevitore è piena, questo emetterà 7 segnali acustici di 0,5 secondi e uscirà dalla modalità di programmazione.

Sostituzione di trasmettitori RADIOBAND

In caso di sostituzione di un trasmettitore RADIOBAND, è necessario resettare il sistema (vedi RESET TOTAL più avanti) e programmare di nuovo tutte le trasmettitori RADIOBAND utilizzate nell'impianto.

RESET TOTAL

RBMOT30 / RBMOT500

Entrando in modalità di programmazione (PROG RADIO o PROG RBAND, a seconda della memoria che vuole essere cancellati), si mantiene premuto il pulsante di programmazione e si realizza un ponte nel jumper di reset "MR" per 3 secondi. Il ricevitore emetterà 10 segnali acustici di preavviso, e quindi altri con frequenza più rapida, indicando che l'operazione è stata realizzata. Il ricevitore rimane in modalità di programmazione.

Se trascorrono 10 secondi senza effettuare alcuna programmazione, oppure si realizza una pulsazione breve del pulsante di programmazione, il ricevitore uscirà dalla modalità di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

ALTRE FUNZIONI RADIOBAND1G

AUTOTEST POLARIZZATO

Verificare all'uscita dell'autotest del quadro di manovra, nello standby, se la tensione è 0V (polarizzazione negativa) o se la tensione è 12/24V ac/dc (polarizzazione positiva). Il segnale di autotest del quadro deve durare al massimo 3 secondi.

	Uscita Autotest nello standby	Uscita Autotest attivata	Tipo de polarizzazione	Jumper ATEST POL	ATEST1	ATEST2
Connessione a n'apparecchiatura con l'autotest	0V	12/24V	Positiva	OFF	Collegato*	Collegato*
	12/24V	0V	Negativa	ON	Collegato*	Collegato*
Connessione a un'apparecchiatura senza l'autotest**	---	---	---	OFF	No collegato	No collegato

* Nota: connettere solo l'uscita di autotest da utilizzare.

** Nel caso in cui non si utilizzi l'autotest, non si verifica il sistema all'inizio della manovra, la qual cosa comporta che in qualche caso non si ottemperi alla normativa di sicurezza per l'uso di porte motorizzate per garage EN 12453.

VERIFICAZIONE DEL SISTEMA (CHECK)

Questa funzione serve per verificare il funzionamento e la portata di tutti i dispositivi una volta realizzata l'installazione. Premere il pulsante CHECK del ricevitore durante almeno 1 secondo per entrare nella modalità di verifica. L'indicatore luminoso si accenderà e si sentiranno quattro fischi. Realizzare una manovra completa di apertura e chiusura della porta. Durante la verifica del sistema si sentirà un fischio ogni 1,5 s.

FUNZIONAMENTO CORRETTO DEL SISTEMA

Se al termine della manovra non si è sentito alcun altro segnale acustico, il sistema funziona in maniera corretta. Premere di nuovo il pulsante CHECK oppure aspettare 5 minuti e la ricevitore RADIOBAND esce dalla verifica in maniera automatica, indicando con due fischi che la verifica è stata corretta. L'indicatore luminoso di verifica si spegnerà.

RILEVAMENTO DI ERRORE DI BANDA

Se durante la verifica viene a mancare la comunicazione con una trasmettitori RADIOBAND o la comunicazione è deficiente (per esempio, troppi tentativi di comunicazione, oppure un basso campo), la ricevitore RADIOBAND emette tre fischi consecutivi, a indicare che vi è stato un errore. Fermare la manovra della porta e premere le bande di sicurezza che siano state installate per rilevare quale di queste è in errore.

- Se quando si preme una banda si sente un fischio significa che la banda è corretta.

- Se quando si preme la banda si sentono tre fischi consecutivi, significa che la banda è in errore.

In questo caso, si consiglia di cambiare l'orientamento delle antenne trasmettitore – ricevitore o installare un'antenna esterna AED - 868 o FLAT - 868 per assicurare la portata desiderata.

RBMOT30 / RBMOT500

Quando si esce dalla modalità di check si sentiranno sette fischi consecutivi e l'indicatore luminoso lampeggerà in maniera continua.

Effettuare un'altra verifica del sistema fino a che il risultato non sia corretto.

CAMPO DEL SEGNALE

Dopo aver premuto una delle bande installate, dei lampeggiamenti continui, in una scala da 1 a 5, indicano il campo del segnale della suddetta banda nel momento in cui è stata premuta.

N° Lampeggiamenti led check	Campo	Risultato verifica
1	Molto debole	Errore di banda
2	Debole	OK
3	Normale	OK
4	Buono	OK
5	Molto buono	OK

INDICAZIONE BATTERIA BASSA DEL TRASMETTITORE

Se diminuisce la carica della batteria di un trasmettitore RADIOBAND programmato nel ricevitore, questo emetterà 4 segnali brevi ogni 20 secondi. Se ci sono più trasmettitori programmati, si dovrà attivare la banda di sicurezza e verificare se il ricevitore effettua i 4 segnali brevi all'istante. In questo caso, il trasmettitore connesso alla banda di sicurezza attivata avrà la batteria bassa. Procedere al cambio della batteria.

In RBMOT500, è possibile utilizzare il secondo relè sul ricevitore come un indicatore di batteria scarica, l'uscita si attiva quando un trasmettitore con batteria basso viene rilevato. Jumper B2/LB deve essere ON per questa operazione.

ALTRE FUNZIONI MOTION GRUPPI

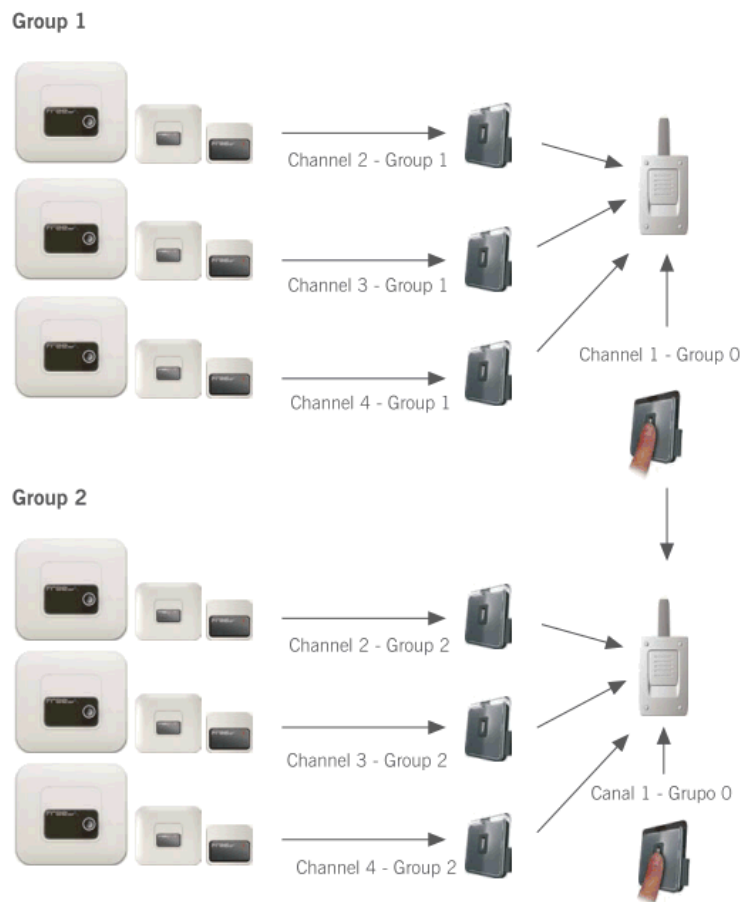
Questo apparecchio può funzionare con l'identificazione del gruppo FREE sistema. Receiver possono essere configurati con un gruppo (0-7) che consente la gestione di fino a 28 porte in modo indipendente.

C=canale

G=gruppo

Nota: il gruppo 0 attiva tutti i gruppi.

RBMOT30 / RBMOT500



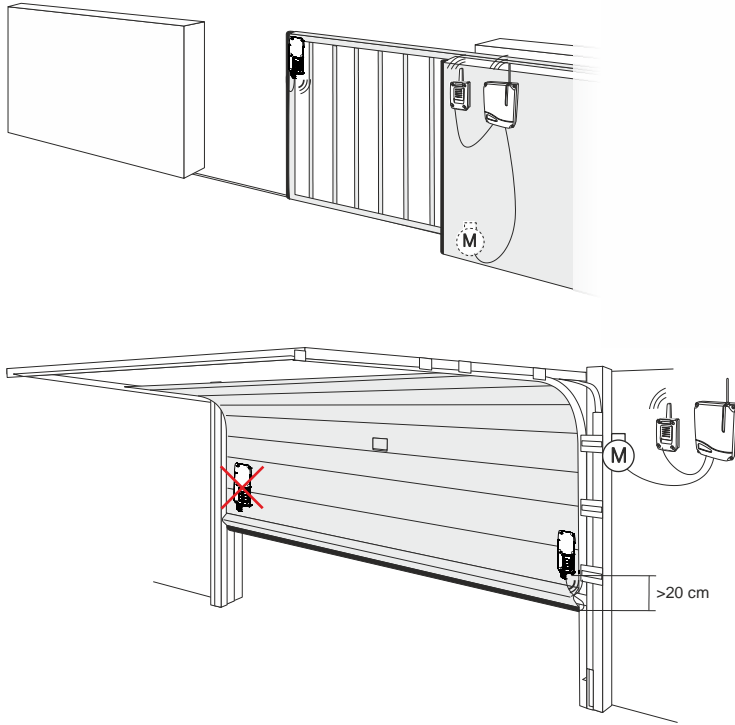
IMPOSTAZIONE DEI GRUPPI

La configurazione può essere eseguita con l'attrezzo di programmazione o per autoprogrammazione come segue.

Quando si alimenta il ricevitore, la spia luminosa R1 effettua un numero di lampeggiamenti che corrisponderà al numero del gruppo con il quale è stato impostato.

RBMOT30 / RBMOT500

CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE



USO DELLE APPARECCHIATURE

Questa apparecchiatura è destinata ad essere utilizzata per il controllo remoto e possono essere installati con una fascia di sicurezza nella installazione di porte automatiche. Il loro uso non è garantito per azionare in maniera diretta altri apparecchi diversi da quelli specificati.

Il fabbricante si riserva il diritto di cambiare le specificazioni degli apparecchi senza avviso previo.

ALLEGATO IMPORTANTE

Disinserire l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi manipolazione nella centrale.

In adempimento della direttiva europea di bassa tensione, Vi informiamo sui seguenti obblighi:

- Per apparecchiature permanente collegate bisognerà aggiungere al cablaggio un dispositivo di scollegamento facilmente accessibile.
- È obbligatorio installare questo apparecchio in posizione verticale e saldamente fissato alla struttura dell'edificio.
- Quest'apparecchio può essere manovrato solo da un installatore specializzato, dal Vostro personale di manutenzione o da un operatore convenientemente istruito.
- Le istruzioni d'uso di quest'apparecchio dovranno rimanere sempre in possesso dell'utente.
- Per il collegamento dei cavi di alimentazione e del motore, si devono utilizzare terminali di sezione 3,8mm².
- Usare fusibili ritardati.

JCM TECHNOLOGIES, S.A. dichiara che il prodotto RBMOT30, RBMOT500 nella destinazione d'uso prevista è conforme ai requisiti fondamentali della Direttiva RED 2014/53/UE, così come quelle della Direttiva Macchine 2006/42/CE; e della Direttiva RoHS 2011/65/UE.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Vedere www.jcm-tech.com/it/dichiarazioni

JCM TECHNOLOGIES, SA
COSTA D'EN PARATGE, 6B
08500 VIC (BARCELONA)
ESPAÑA